№ 809 — 1880 ՄԱՐՏ 8 ՇԱԲԱԹ — ԻՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԷՋ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸՆԹԼՈՒԸ
Մէջիտիսկի 20 դրուշտան
ԹՈՒՄՊՈՒԼ ԻՆԶԻՆ
Պիր սէնէլիք . . . 200 դր.
Ալթը այլըգ . . . 100 »
Իւչ այլըգ . . . 55 »
ՎԻԼԱՅԹԻ ԻՆԶԻՆ,
Բօսնա իւէ Իրսալ օլունճագ-լար Իշիւն
Պիր սէնէլիք . . . 230 դր.
Ալթը այլըգ . . . 120 »
Իւչ այլըգ . . . 60 »
Մէջիտիսկի 1 դրուշ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՄԵՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՆԷ ԻԼՄԻՆԷ ՎԷ ՄԻԼԻՆԷ ՎԷ ՍԱՒԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՒ ՎԱՄԻ ԴԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸՆԹԼՈՒԸ
Պէհէր սաթրը իշիւն
1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 դր.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ [illegible] »
ԻԽԹԱՐ. Պանգա՝ Շիրբէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէ այլա՝ 2 յէ 3ի ճնու սահիֆէյէրը 6 դր.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ [illegible] »
Ձիյատէ միւտաէթ իշիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։
Մէվատտր նաֆիսայա մայիր պէնտէր մէճմանէն զապուլ օլունճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայանագ։
Մէջիտիսկի 1 դրուշ

Իտարէհանէսի վէ մաթպասաը, Սիթամպօլոյ Պապը Ալի ճամանէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սօգաղը քէշշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ումուրու իտարէ վէ թարիրիյէսինէ այլա քեֆիֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի զազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեֆիֆէյի մէքեաթիպին տախի անըն համընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 8 ՄԱՐՏ

ՀԱԼԸ ՀԱՅՔԸՐ

Ամէրիկայա եէնիտէն սօսիալիսթլէր մէսէլէսի խալգը մէշղուլ իթմէկէ պաշլատը։

Ամէրիկա հիւքիւմէթինին սօսիալիսթլէրէ գարշը եէնիտէն թանգիմ իթտիյի նիզամնամէլէր մէպուսան մէճլիսինէ արզ օլունմաղա, չիտտէթլի միւզաքէրաթա կիրիշիլէրէք, սէրպէսթիյէթ թարաֆտարլարը պու նիզամնամէլէրին գապուլ վէ իմթիխան օլունմամասընը թէճվիզ իթմէմէքտէ տիրլէր։

Ամէրիկա մէպուսանըն պէգոյէ մուհալէֆէթլէրինին բէք պէգիւբ եէհմիյէթի օլմայըգ, մէտլիսի մէպուսան պիր վագթի պու միւզաքէրաթա ուզրաշագտան, վէ կաղէթայր պու մէսէլէ իւէ մէշղուլ օլուպ քիմի էշինտէ քիմի ալէյհինտէ եաղարդան սօնրա, նիհայէթ եինէ հիւքիւմէթ նէյնէթ իթտիյինի լեռայա միագթէտիր օլուր։

Պունու բէք չօգ մէսէլէլէրտէ կէօրսիւմուզ կիպի, կէչէն պու այնի մէսէլէտէ տախի կէօրսիւրիւմիզտէն, պու իսթիլաֆտա չօգ եհմիյէթի վէրէմէյիր։ Շու գատար վար քի, Ամէրիկա մէճլիսը մէպուսանը պիր վագթի տեվզիֆի թէրթիպատը հարպլիյէսի մէսէլէսի իւէ մէշղուլ օլունմաղա, պիր վագթտա պու մէսէլէ իւէ մէշղուլ օլաճագ տըր։

Շուրասը տրգդաթ օլունճագ պիր չէյ տիր քի, Բուսիատա նիհիլիսթլէր ազարգճա, Էվրօբանէն ոպիր թարաֆլարընտա սօսիալիսթլէրին սէսի իշիտիմէմէէ պաշլամըշ տըր։ Թայլը զէման օլմուտ քի, Էվրօբանէն հիչ պիր թարաֆընտա պիր սօսիալիսթ հարէքէթի վուգու պուլտուղու իշիտիմէմէքտէ տիր։

Պիմէմիշիզ քի Ամէրիկանէրն եէնիտէն վագ իթմէկը իսթէտիյի նիզամիայ վէ Ամէման մէպուսանը թարաֆընտան իտիմէքտէ օլան մուխալֆէթ վէ միւմանաաթայր, վէլէսաը պու մէսէլէնին եէնիտէն մէյտանը միւզաքէրէյէ վազը՝ սօսիալիսթլէր հարաքեաթընըն պիր գամ տահա լօնիւնիւ միւ ալաճագ, եօգսա պունլարըն եէնիտէն մէյտանա աթըլըպ պիր թագըմ հարէքեաթտա պուլունմաղանը մը մուճիպ օլաճագ տըր։

Եէլէճէյի կէմիշտէն իսթիտալյ եօլունա կիտէրսէք, պու իքինճի իսթիմալ ագա տահա գարիպ տիր։ Զինքի Սօսիալիսթլէրին օթթէէն պէրու էօյլէ սուի գատ կիպի հարէքեաթտա պուլունտուգլարը կէօրիւլմէքտէ իքէն, իմքէրաթօր Դիլեոմա օլունան սուի գատըն իւզերինէ Ամէրիկա հիւքիւմէթինին իթթիխազ իթտիյի թէտապիրտէն սօնրա, պունլար Էվրօբանէն հէր թարաֆընտա հիւքմտարլարա սուի գատ իթմէք կիպի ճինայէթլէրտէ պուլունմայա պաշլատըլար։ Նիհիլիսթլէրին Բուսիատա պու գատար իլէրիյէ վարմայարընըն սէպէպի տէ՝ Բուսիա հիւքիւմէթինին պունլարա կէօսթէրտիյի շիտտէթտէն պաշգա պիր շէյ տեյիլ տիր։

Պինէն ալէյհ պիզէ գայտա պունլար հագգընտա պիր ազ միւլայէմէթլէ մուամէլէ վէ մաթիուպլարընտան միւմքին օլանլարընը գապուլ իթմէք եօլունա կիտիւմիշ օլսա, ֆէնարընն էօնիւ տահա գօլայ ալընմըշ օլուր։ պու տա Ամէրիգա վէ Ինկիլթէրրա իլէ միւսպէթ տիր։ Օրալարտա Սօսիալիսթլէր տահա պուլունտուգլարը հալտէ, մահգա թագէրիգ կէօրմէտիքլէրի իչիւն, եօլէ հարէքեաթը ճինայէթքեարանէտէ պուլունտուգլարը իշիտիմէյօր։

* * *

Էվրօբանէն սայիր հէր թարաֆընտա տախի մէճլիսը մէպուսանլարըն միւզաքէրաթը իլէ իշթիրալ օլունմագտա տըր։

Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան իլէ Իտալիա վէ Բօրթուգալ վէ Եունանն մէճլիսը մէպուսանլարը՝ պաշլըճա ահվալը մալիյէթլէրի իլէ մէշղուլ օլուպ, պիւտժէէրին թէտգիգի իլէ ուզրաշնագտա վէ հէր թարաֆընտա տեվլէթլէրին մէսաբիճինի ֆազլա պուլունմագտա տըրլար։

Հագիգաթէն շու մուհարէպէլէր իհտիմալի վէ սուրհ ուէմնիյէթին եաղընըզ լագըրտը իլէ թէմսիլ իտիյէսի՝ տէվլէթլէրի թէտարիճեաթը ասքէրիյէ յէ մէճպուր իթտիրճէ, հէր թարաֆ էհտիսինի աղըր թէբիրիֆ էր ալթընտա եզմէքտէ տիր։ Պինաէն ալէյհ էհալի վէքիլլէրինին տէվլէթլէրինին մէսարիֆինի չօգ կէօրիւպ դապուլ, վէ թատիգ իթմէմէէրի թապիի տիր։

Ֆրանսա տէվլէթինի իսէ թուտուղու թէրագդը եօունտա հիչ պիր շէյ կէրի չէվիրէմէզ։ Նէ Ամէմանեա իւէ օյան մինասէպթը, նէ քէնտիսինէ թէպլիգիւ օյան ասյիր մէսէլէլէր՝ Ֆրանսայը մէարիֆի վէ ումուրը նաֆիսասընը տիւչինմէքտէն ալը գօյմաղ։

Լէվրօբանէն պէօյլէ պիր դարբըզբգիւզը զէմանընտա տախի Ֆրանսա մէճլիսը մէպուսանընը պաշլըճա մէշղուլ իտէն շէյ մէարիֆի մատտէսի տիր։

Վատինկթօն գապինէթօսը եունան մէսէլէսինի բէք չօգ իմիամ իթմէքտէ վէ պունա առէթտա պիր Ֆրանսա մէսէլէսի նազարը իլէ պագմագտա պուլունմուշ իսէ տէ, Ֆրէյսինէ դապինէթօսը պու մէսէլէյի լիւզումու տերէքէտէ իլթիզամ իտուպ, օ գատար միւպարագա իթմէմէյի կիպի, Մ. Կամպէթթայր տա պունտան վաղ կէչիրմիշ օլմալը տըր։

Հէր հալտէ Ֆրանսա մէպուսան մէճլիսինին պու մէսէլէ իլէ տախի ուզրաշարը կէօրիւ մէյիւպ, մէշղուլիյթի Ֆրանսանին թէրագգը յէթթընտան իպարէթ տիր։

Սպանիա մէպուսան մէճլիսի իսէ, Ամէրիգատաքի միւսթէմլիքեաթը մէսէլէսի իլէ ուզրաշմայա պաշլամըշ տըր։

* * *

Շէհրիմիզտէ պիր չօգ վագրթտան պէրու գաէ արնմամագտա պուլունմուշ օյան բրսթըմար մէսէլէսի եէնիսէն մէյտանա չրգմըշ տըր։ Պու մէսէլէնին եէնիտէն ուլանմատը Մ. Միշէլին Սթանգօլա ավ-էթ իթմէսի իւզերինէ օլմալը տըր։

Պիզ պու պապտէքի ֆիքրիմիզի էվվէլճէ պէեան իթմիշ օլտուղուզ կիպի, պու իմմիյազ շէրաթթինին ըէսմէն իլան իտիլմէսի իւզերինէ տէ մէսէլէյին հագգընտա Ֆուատ բաշանըն էֆքեարը՝ հարպիյէ նազարընը էֆքեարընա տապան տապանա զրատ տըր, վէ Ֆուատ բաշա տա իշգու էֆքեարընտա եաբընըզ տէյիլ տիր։ Ախիրէն Ֆուատ բաշա օրտուի հիւմայունտա իւմէրալըգ վազիֆէսինի թէմամը,լա լյֆա իթմիշ օյմագ իչին՝ խաքիրաի հագրէթը Շէհրիեարյէ պիր մուխթէրէ թագտիմ իտէրէք քէնտի էֆքեարընընգարդ իթմիշ, վէ օրտուրն ուսուլը հագրէսինտէն նէչէթ իթմէսի միւհիմմէմլի օյան մուխթայարտան պիր գաչինը իշար էլլէմիշ տիր։ Զաթը հագրէթը բատիշահի՝ իշգու մուխթիրէ յի Օսման բաշայա թէպլիղ իթմիշ օլմաղա, էկէր ալտըղըմըզ մարիմամթ սահիհ իսէ, Օսման բաշա տախի պու մատտէ,յի՝ էվլիա ումուրը միւզաքէրէ յէ մէճպուր օյտուղու մէնաֆիի միլիյէ,յէ տայիր մէսաբլի ումում,յէտէն պիրինի ատտ իթմէ,յուպ, մէսէլէի մէգբիրլէ,յէ տիկէր պիր նօգթաի նազարատան պագարագ, Ֆուատ բաշայը քէնտի գօնաղընտա թէվգիֆ իթտիրմիշ, վէ այլ,յհինտէ պազը իթհամամթ սէրտ էյլէյէրէք պիր տիվանը հարպա չէքտիրմիշ տիր։»

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Իքի իչ կիւնտէն պէրու կաղէթարտա միւշիր Ֆուատ բաշա հաղրէթլէրի հագգընտա պիր վագտա հիրեայէ օյունմագտա օյտուղու մալիմ տիր։ Ցիւնքի Լէէքդ Հէրբէրտ կաղէթասը տախի պու պապատէ ամիտէքի ֆրգրայը եազմըշ օլմաղա, մալիմամթ օյմագ իւզրէ այնէն թէրճէմէ օլունմուշ տըր։

«Մալիմ տիրքի, միւշիր Ֆուատ բաշա, շիպհէսիրդ օյարագ, օրտուի հիւմայունընդն էն մուգթէտիր վէ էն ճէսուր ժէնէրալարընտան պիրի տիր, վէ քէնտի պարպէտ ասքերիկ, այնինտէ հէմ օրտունդն մուհոպպէթինի վէ հէմտէ հիւքիւմտարը մէթպուրնդն (Զաթը Շահանէ) էմնիյէթինի գազանմըշ տըր։ Քէզալիք մալիմ տիր քի, օյտունդն իտարէսինէ տաիր օյան պիր խայլի մէսէլէյէ հագգընտա Ֆուատ բաշանդն էֆքեարը՝ հարպիյէ նազարընդն էֆքեարընա տապան տապանա զրատ տըր, վէ Ֆուատ բաշա տա իշգու էֆքեարընտա եաբընըզ տէյիլ տիր։ Ախիրէն Ֆուատ բաշա օրտուի հիւմայունտա իւմէրալըգ վազիֆէսինի թէմամը,լա լյֆա իթմիշ օյմագ իչին՝ խաքիրաի հագրէթը Շէհրիեարյէ պիր մուխթէրէ թագտիմ իտէրէք քէնտի էֆքեարընընգարդ իթմիշ, վէ օրտուրն ուսուլը հագրէսինտէն նէչէթ իթմէսի միւհիմմէմլի օյան մուխթայարտան պիր գաչինը իշար էլլէմիշ տիր։ Զաթը հագրէթը բատիշահի՝ իշգու մուխթիրէ յի Օսման բաշայա թէպլիղ իթմիշ օլմաղա, էկէր ալտըղըմըզ մարիմամթ սահիհ իսէ, Օսման բաշա տախի պու մատտէ,յի՝ էվլիա ումուրը միւզաքէրէ յէ մէճպուր օյտուղու մէնաֆիի միլիյէ,յէ տայիր մէսաբլի ումում,յէտէն պիրինի ատտ իթմէ,յուպ, մէսէլէի մէգբիրլէ,յէ տիկէր պիր նօգթաի նազարատան պագարագ, Ֆուատ բաշայը քէնտի գօնաղընտա թէվգիֆ իթտիրմիշ, վէ այլ,յհինտէ պազը իթհամամթ սէրտ էյլէյէրէք պիր տիվանը հարպա չէքտիրմիշ տիր։»

—Մէթալիք հագգընտա վիրիլէն գարար մուճիպինճէ մէճիտ,յէնին կէօրիւրէրտէ 19 դր.ա աբընմարնտան օլայը Ամէրիա սէֆիրինին բրօթէսթօ իթտիկի տէ՛ն նիսսէսմիտտէ եազըմըշ տըր։ Ֆուրն պէ,յանընա կէօրէ, կէսմրիւյին իշգու զամանը ֆիյաթը՝ գարարնամէի մէզբիւրէ բուսուսմաթ նէզարէթի թարաֆընտան եանընշ պիր մանա վերիրմէսինտէն նէչէթ իթմիշ, վէ Պապը Ալի տախի կէօմրիւք բուսուսմընն էվվէլքի ֆիյաթ իւզրէ ալընճաղընա տայիր սիֆէրայ պիր ճէվապ վերբէճէքմիշ։

—Ցիւնքի Լէէնտտա օգունընընդ կէօրէ, մէթալիքին գարարը ախիրի իւզէրինէ, իգմիրտէ աղբրճա գարբըզբգիւրգիւր զուհուր իթմիշօյտուղունտան Ամարնվալիսի Համտի բաշա հաղրէթլէրի եապու գարարընն կէրի այնմասընը վէ եախուտ թէսքինի հէյչճանը էհալի իչիւն քէնտիսինէ պիր թէպպիրի աճիկ պիլտիրիմէսինի պա թէլէկրաֆ Պապը Ալիյէ ինհա իթմիշ տիր։

—Սէլանիք վիլայէթինէ թային պույրուլան Ապէտին բաշա հաղրէթլէրի Սամսոն թարիգիյէ տինընքի կիւն Սիթամպօլա վասլը օլմուշ տըր։

—Բուս միրալայր Գօմէրաուէնն գաթիլի Վէլի Մէհմէտին տէլիլիկի՝ պիր հէքիմ թարաֆընտան վերիլէն բարօրթօ իւզերինէ պիր հիւքմ վերիլէմմիշ օլմաղա, տիվանը հարպտա եէնիտէն էյլճէ թէտգիգ իթմէք իչիւն տիկէր պէշ հէքիմ մէմուր իտիմիշ, վէ դոքթորընը՝ բարօրթօլարընը պու կիւն տիվանը մէգբիւրէ թագտիմ իտէճէքլէրի իշիտիմիշ տիր։

Պու կիւնքի վէ՛քէ՝ իշգու հավտիսի վէբրիքտէն սօնդրա, այթ եանընտա՝ բէնճէնկիզ կիւնիւ մէգբիւր տիվանը հարպտա չահիտէրին իսթիմա օլունտըղընը վէ ֆագաթ հէնուզ պիր հիւքմ վերիմէտիկի եազըյօր։

—Ցէրուսը բէօբրիւ վարօրլարընը պիր գաչ կիւնտէն պէրու իւճրէթլէրինի գըրդ բարա մէճիտյէ յէ չրգարարգլարընտան տօյայը, եօլճաւարընը սըղաչմագտա օյտուգլարընը եաշմշ իտիր։ Ամարդրմշ լապէրէ կէօրէ, տիւնագ չամ օլ թարաֆ էհալիսի պիհագգընը թէչէքքիյաթը մէգբիրէսինտէ տէվամ իթմիշ օյտուղընտան, վաբօրլար սաաթ տօգուզ պուչուգտան սօնդրա իչլէմիշ վէ պու սապահ տախի հէնուզ իչլէմէմիշլէրի կէօրիւմիշ տիր։

—Մէթալիք հագգընտա օյան գարարնամէնին միւնտէրիճաթընա պազը մահալլերտէ մանաէր վէրիլէրէք, հաթթա ուզունսրկզգ-լար չրգմըշ օյտուղընտան, մէգբիւր գարարնամէ,յէ տաիր իյդահթ վէրմէք իւզրէ Մալիյէ Նէզարէթինտէն վիլայաթէ եազըլան թահրիրաթը ումումիյէնին մէսքիւքեաթէ միւթէալլիգ օյան ֆըգաթը պու կիւնքի վէ՛քէ նէչը իթմիշ իսէ տէ, եէրիմիզին միւսաատէսի օյմատըղընտան, բազար էրթէսի կիւնքիւ նիսսէսմիզտէ տէրճ օլունաճագ տըր։

—Սապրդ Թրմրշվար չէհպէն, տէրխանէսի գանչէլէրի պուլունուպ, պիր գաչ սէնէլէրտէն պէրու Ամէմանիատա թահսիլի ֆիւնուն իտէն վէ սալթանաթը Սենէյէնին Պէյրին սէֆարէթխանէսինտէ միւզաքիմիք էյլէյէն Ադամ Պաղտատյան էֆ. սէֆարէթխանէի միւշարէլէ,յտտ մէմուր թմային օլունմուշ տըր։

—Բում միւթէպէրանընտան միւթէվֆա խրիսթօվէլօնինին վերէսէսի, Ցէրաաատէթտե Բում միլլէթինէ մէնուպ պազը մէքթէպ վէ քիլիսէ վէ ճէմիյէթը իլմիյէ յէ պէն լիրա իթա իթմիշ, վէ Ամինատա տախի իյէրուտէ պիր խայրաթ թէէսիսի իչիւն շէհրը մէզքիւբէ 20 000 ֆրանգ իրսալ էյլեմիշլեր տիր։

—Մուհարէպէտէ թիւրքիատա պէպէլէնէն Բուս էսիրլերինին մէսարիֆի թէնգահ օլունտըգտան սօնդրա, թիւրքիա՝ Բուսիատա պէպէլէնէն Օսմանը էսիրլերինին մէսարիֆի իչիւն 4,700,000 ռուպլի թէէտիյէ իտէճէքմիշ։

—Բուսիասընն ժանտարմա գօմանտանը վէ զապթիա խաֆիյէ ըէիսի պուլունան ժէնէրալ Տրէնթէէն իսթիֆա իթմիշ օլմաղա իսթիֆասը գապուլ օլունմուշ, վէ պու մէմուրիյէթլերէ տէ ժէնէրալ Լօրիս Մէլիգօֆ մումագաթէն թային իտիմիշ տիր։

—Ճէրմէտ Հալուտ՝ ին պէ,յանընա կէօրէ, Պոսնա Միւսլիման էհալիսինին պիր մեգտաորը տիւնքի կիւն Սելանիկ վաբօրու իլէ Ցերսատէթէ կէլմիշ տիր։

—Մուհաճիրին գօմիսիօնը՝ Ցերսատէթտէ պուլունան մուհաճիրլերի բահթախթըն էթրաֆ մէվգիֆինտէ իսքեան իտուպ, անլէրէ խալի արազի վիրմէք, վէ ղիրաաթ իթտիրմէք թէտապիրինի իթթիխատ իտուպ, պու թէտապիր մուճիպինճէ պէհէր մուհաճիր քէնտի խթէտիյի արազիյի խալիյէ,յի ինթիխապ իտէճէք, վէ հէր պիր մուհաճիր խանէսինին 75 տեօնիմ արազիսի օլաճագ տըր։ Պու պազըչան թօբրագլարը քիմսէ 15 սէնէտէն էվվէլ սաթմայաճագ վէ տերհալ իշլենմէյէ պաշլանաճագ տըր։ Իշլթտիկիմիզ կէօրէ, պու թէտապիրին իւզերինէ պիր ազ հալի վագթի եէրինտէ օյան մուհաճիրլեր չիֆիթ իչիւն լազըմ օյան հայվան վէ եէտվանթը սաթրն տարագ. Զաթաշա ճիհէթինտէ զիրա—բ—պաշլամըշլար իրիշ։

—Սալթանաթը Սէնիյէնին Լօնտրա սեֆիրի Միւզուրիս բաշա հաղրէթլէրինին մախտումը Միւզուրիս պէ,յ երպապը սերվէթատէն վէ Ֆրանսըզ միլլէթինտէն մատմազել տ՛իմէգուր իլէ կիզլի նիքեահ օլունղունտան, գըզըն վարիտէսի պու նիքեահա մուվաֆագաթ իթմէ,յուպ, ալէյհինտէ մահֆէմէ,յէ բրօթէսթօ իտէրէք ֆէխա օլունմասընը թալեպ իթմիշ, վէ գըզընը՝ նիքեահտան 15 կիւն սօնդրա գօճասընտան այբրըպ մանաթբրա վագ իթտիրմէ,յէ մուվաֆֆագ օլմուշ օլմաղա, իշգու ֆէխրը նիքեահ թայէպի հագգընտա մահֆէմէնին պիր գարար վերմէսինէ տէկին մէրգումէ գըզ մանաթբրտա դալաճագմը։

—Զապթիյէ նէզարէթինտէ եագընտա պազը թէնգահտա իճրա օլունճագ տըր։

—Ցիւնքի Լ՝ թէ-բ-էնին պէ,յանընա կէօրէ Բուսիա սեֆարէթի մասլահաթի կիւզարը Մ. Օնու՝ Շիչլի վագասընտան տօյայը հէնուզ Ցիմանը հարպա տավէթի օլունմամը չէհատէթի խսթիմա օլունմամը շը։

Վ՝ էրն պու կիւնքի իճմալը Ամվալ պէնտինտէ,նու ֆգրա կէօրիւլմիշ տիր։

«Ամվալը ումումիյէի սիյասիյէճ չայանը նազարը տրգգաթ պիր չէյ մէվճուտ օյմայըպ, Ամէմանիա իլ՝ Բուսիանին բէվպրթը կիւնտէն կիւնէ գ-ԷՐԵԼԼ օլմէրգա, վէ քէչֆը միսթագպէլ մուչքիրլէճքտէ տիր։»

Մէգբիւր կազէթանըն երինէ պու կիւնքի նիսսէսինին իքինճի սահիֆէսինին պէչինճի սիւթունընտա տախի երինէ քէնտի թարաֆընտան աթիտէքի ֆգրա օգունմուշ տըր։

«Բուսիա իւէ Ամէմանիա միյանէսինտէ օյան միւնասէպաթ կիւնտէն կիւնէ եյ-ԷՐԵԼ-ԷՐԷ օյտուղու կէօրիւլմէքտէ տիր։»

Նասրլքի կէօրիւնիյօր, Վ՝ էրընը այնի նիսսէստէ միւնտէրիճ շու իքի ֆրգրասը՝ պիր պիրիյէ տուէլլօ իթմէքտէ տիր, վէ եախօտ մէգբիւր կազէթանըն լուղթ քիթաբընտա գ-ԷՐԵԼԼ օլմէ իլէ եյ-ԷՐԵԼ-ԷՐԷ քէրիմէէրինին մանասը պիր պուլունմագտա տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԻԼԼԷԹ ՄԷԼՊՈՒՍԱՆ ՄԷՃԼԻՍԻ

Բաթրիգ Ամէն. Ներսէս Սրբազան հաղրէթլէրի նամիզաճ օյտուղու հասէպի իլէ, իշմիրլեան Գերմատթէոս Սրբազանըն մուվագաթ ըրասէթի վէ Իսուսֆեան Տիգրան էֆէնտիրին ատեռապետլիյի թահթընտա օյտուղու հալհալտէ Երուսի. Ժողով տիւնքի կիւն իհթիմա իտէրէք, մուամէլաթը էվվէլկիյէրի իճրա, վէ Ս. Ռափայէլեան էֆէնտիրինի թահրիրի նուճիւսա տայիր Բարիզէն եաղարդը պիր թէբրիճնամէսինի վարչութիւնա իհտայ իթտիքտէն սօնրա, ճէտվէլը մէսաիլտէ մուհարրեր միւզաքէրաթա կէչէճէէրի սըրատա, Գեր. Փիլիպոս Սրբազանը Տիարպէքիր մէսէլէսինէ տայիր պիր քահանա օգունտու։

Վարագայ մէգբիրէէրին մէալինէ կէօրէ, Բաթրիգ Ամէն. Ներսէս Սրբազան հաղրէթլէրինին մահալը մէգբիւրէ միւֆէթթիշ իրսալ իթտիյինէ վէ մէսէլէէր՝ Սահմանդրութիւն ահքեամընա թէվֆիգան՝ մահալը մէգբիւրտէ բուեէթ վէ թէէվիկէ իթտիրմէքտէ օյտուղունա մէպի, մուսայիլէ յհ Փիլիպպոս Սրբազան՝ մէսէլէի մէգբիւրէի Բաթրիգի միւշարիյէյհ հաղրէթլէրինին բէ յինէ իհայէ իթմիշ, վէ մէճլիսէ խթիապէն էվվէլճէ վերտիկիշիքեայէթի կէրի ալմըշ տըր։

Մէճլիս՝ իշգու մէսէլէ իւզերինէ շէտտիտ վէ ուզուն պիր միւճատէէն սօնրա, վագբթի կէճիքմիշ օյտուղու իչիւն, գարարընը կէճէճէք յ-ԷՐԷ-ԷՐԵ-ՀԱ-ՐԱ-ՐԱ-ՐԱ իթմիշ տիր։

Մաէլ մէճմունիյէ ալտրղրմըզ խապէրէ կէօրէ, Տիկին Սրբուհի Երիցեանց (Ազգէկեան Սարգիս վէ Մարկոս էֆէնտիլերին հէտիրէլերի վէ Երիցեանց աղա Ազէքսանդրը զէվճէսի) իւսկի տար Ազգանուէր Հայուհեաց ընկերուհին իչիւն ֆրֆիրատ 404 ռուպլի թօրլայարագ, Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հաղրէթլէրինէ իրսալ իթմիշ տիր։

Էրմէնիսթան գրթլըղը հագգընտա վարիտ օյան մէքթուպլարտա օգունտուղունա կէօրէ, Ինկիլէթրանրն վան գօնսօլսը Մ. Քէլիթրն՝ Պաշ գալէնին ահվալի իւզէրինէ մալիսմաթ ալտագ իչիւն օլթարաֆա կիթտիկինտէ, Հէքքեարիտէ էհալիսին աթ վէ գաթրը էթի եէմէ,յէ պայլամըշ օլտուղընը կէօրմիշ տիր։ Վանտա տախի պիր չօդ աճլար, էօրիշ պիր տէվլէթին լաշէսի իւզերինէ իւշիւշմիշէր տիր։

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆՈՋ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԴԱՒԹՄԵԱՆԻԱՆԸ

ՍԷՐՄԱՅԷ 500,000 ԻՆԿ. ԼԻՐԱՄԸ

Սահիպի իմզա, վաբօր վէ եէլքէն կէմիլերին տերտունինտէքի էշեա վէ էմթայը զայէթ ֆայիտէլի չարթարլա տէնիզ թէհլիքէլերինէ գարշը սիկուրթայա թուսմագ իչիւն մէզբիւր գումրանիա թարաֆընտան բուխատթ իսթիհսալ իլէմիշ տիր։

Ա.ՃԷՆԹ.
ՃՕՇՆ ԲԱՌՈՒ,
Ումուրը մէսալիհէ
մէմուրը ումումի
ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈԲԵԱՆ

Գալաթատա եէնի քէօբրիւնիւն գարշըրը Գօմիսիօն խանըն քէօշէսինտէքի մաղազայա միւրաճաաթ եյլէմէլի։ 12—1

ԻԽԹԱՐ

Մկրտիչ Երկանեան Նամընտա պիր զաթ, տիւնքի կիւն մաթպասամըզա կէլիպ, միւվէզզիէրիմիզտէն պիրինին կէչէն ճումատա երթէսի կիւնիւնտէն պէրու կաղէթասը պրագմամագտա օյտուղունու պիլ պէեան չիքեայէթ իսթիմիշ իսէ տէ, ապօնէ տէֆիքիրմիզէ միւրաճաաթա, պու իսիմտէ հիչ պիր ապօնէմիզ մուգայյէտ օյմատըղընը կէօրմիշ օյտուղումզը իսթիթար իսէրիզ։

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ

ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱ ՊԻՏՃԷՍԻ

—=—

Ինկիլթերրա Մայիսի Նաղբրը Սբր Սթաֆֆորտ Նորթգոթ, մարտը 12 ինճի կիւնիւ։ Ինկիլիզ Պիւտճէսին Մէպուսան Դամարասընա թագտիմ իթտի։ Ֆէզլէքէի պէյանաթընա նաղարէն, կէչէն սէնէնին պիւտճէսինտէ 83 միլեօն 55 պին լիրա վարիտաթ վէ 81 միլիոն 155 պին լիրա մէսարֆաթ թախմին գըլընըպ, 1 միլիոն 900 պին լիրա ֆազլա վարիտաթ հասրը օլմաղը զանն խալիմ, իսկ տէ, ճէնուպի Աֆրիգա մուհարէպէսի սէպէպլիյլէ 1 միլիոն 161 պին լիրա տա աչըգ զուհուր իթմիշ տիր։ Պունտան գաթինազար, վարիտաթ կէչէն սէնէքի պիւտճէտէ թախմին օլունտուղու մըգտարտան 2 միլիոն 190 պին լիրա աղ օլմուշ, եօյլէ քի, Ինկիլթերրանըն 1879—80 սէնէսի պիւտճէսինտէ 3 միլիոն 335 պին լիրա աչըգ վար տըր։ Զուլու մուհարէպէսի իչուն Ինկիլթերրա 6 միլիոն 160 պին լիրա սարֆ իթմիշ տիր։ Շարգ մէսէլէսի միւնասէպէթիյլէ տախի 6 միլիոն 125 լիրա սարֆ օլունմուշտը։ Մայիսի նաղբրը պիւթիւն պու աչըգլարընէ սուրէթլէ վէ գաչ սէնէ զարֆընտա գաբտըլապիլէճէք օլուղունու մուֆասալէն իզահ իթտի, վէ անշաշըլտըղընա կէօրէ, Ինկիլթերրանըն մայիսի գումվէթի, պէօյէ պիր գաչ միլիոնու աչըգլարը սուհուլէթլէ գաբայաճաղ գատար լաթիգի պուլունույոր։

Հէր սէնէնին պիւտճէսի բէչինէն թանգիմ վէ գամարարտան թասարուֆ իսրիմէսի գաիտէի միւթթախէղ իգթիզասընան օլմաղա, մայիսի նաղբրը 1880—1881 սէնէսինին պիւտճէսինի պէրվէճճի զիյր պէյան իյլէտի։

ՅԱՐԻՏԱԹ

	Ինկիլ. լիրաներ
Դէ-ՔՔ-ՔՔ	19,300,000
Բուսումաթ	26,140,000
Ցամրա	11,100,000
Լիմաք վերկիսի	2,760,000
Վարիտաթը ահալիսէն ալընան վերկի	9,000,000
Թօքսանէ	6,400,000
Թէլէկրաֆխանէ	1,420,000
Էմլաքը Միրկէ	390,000
Ինչաաթը մահեվլիյէ իչուն իգրազ օլունան մէպալիզին վէ Միւէյիզ գանալը էսհամընըն ֆայիդի	1,250,000
Վարիտաթը միլէթէնէվիէ	3,800,000
Մէճմուը վարիտաթ	81,560,000

ՄԷՍԱՐԻՖԱԹ

Ցույունը ումումիյէյէ սուրէթի տայիմէտէ թէմիյէ օլունան մէպալըպ	28,000,000
Սարի գօնսօլիտէ տույունա թէմիյէ օլունաճաղ մէպալիզ	2,757,478
Օրտու	15,541,300
Հինտիսթան օրտուսուտունուն Ինկիլթերրա իսղէրինէ օյան մէսարիֆաթը	1,100,000
Ցօնանմա	10,492,935
Մէսարիֆաթը միւքիյէ	15,436,442
Կէօմրիւքէր, վէ սարի վարիտաթ իչուն մէսարիֆաթ	2,816,709
Բօսթախանէ	3,420,404
Թէլէկրաֆխանէ	1,210,736
Վաբօրլար	710,468
Մէճմուը մէսարիֆաթ	81,481,472

Պինաէն այլյհ, վարիտաթ իլէ մէսարիֆաթա եէնէ մուվազէնէ պուլտուրուլապիլմիշ սիր։

Էրմէնիսթան վէ Բիւրտիսթան դահթզէտէկեանը հագգընտա Ինկիլիզ ահալիսինին նաղարը տըգդամ վէ մերհամէթինի ճէլբ իթմէք իւզրէ Լէտի Սթրէնկֆորտ Նամ համկէթլու Ինկիլիզ գատընը իգտամաթընտա տէվամ իտէեօր։ Յօն բօսթա իլէ այտրզրմըզ մարտ 12 թարիխի Տեյլ Նէ-ղտէ միւմայիլէյհանըն պիր գըթա մէքթուպունու տահա կէօրտիւք, քի մուգատտէմա թայֆա կէօնտէրմիշ օլտուղու մէքթուպ մաալենտէ օլուպ, գահթզէտէկեանը մէրգումիյինին ըղթըրապաթը տէհչէթլու պիր սուրէթտէ օլմաղա, օ մէմլէքէթլէրին պիւթիւն պիւթիւնէ խարաղ օլմասը միւրատ օլունմաղ իսէ, պիր ան էվվէլ սէլամէթլէ էմրի իանէեէ իշթիրաք իթմէլէրինի Ինկիլիզ ահալիսինէ չէտիտէն թավսիյէ իտէյօր։

Մէմուլ իտերիզ քի Լէտի ըմթբէնկֆորտ թէչէպպիւս իթտիյի պու ինսանիյէթբէրվէրանէ իչտէ քեամիլէն մուվաֆֆագ օլուր։ Ֆագաթ, չիմտիյէ տէկին Ինկիլիզ իանէ գամիթէսինին պիր բուպոնը քէնտիսի մէճճանէն իանէ վէ թէտարիք իտէճէյինի պէյան իթտի։ Պու վաբօր 2.300 վարիզ մալ ալապիլիր։ Թաճիրին պիրիսի վաբօրքն հումուլէսինին պիր բուպոնը քէնտիսի մէճճանէն իանէ վէ թէտարիք իտէճէյինի պէյան իթտի։ Նէ-Եօրէ Հերալտ կազէթասը տախի, Իրլանտա գահթզէտէկեանը իչուն պիր գաղէմատ 25 պին լիրա իանէ վերտիքտէն մատտա, մէղքիւր վաբօրքն հումուլէսինին պիր բուպունը տա քէնտիսի թէտարիք իտէճէյինի պէյան իթտի։ Պիր գաչ կիւնէ գատար պու վաբօրքն Իրլանտայա տօղրու հարէքէթ իտէճէյի խապէր վերիլմէքտէ տիր։

Պիզիմ Անատօլուտա տախի բաթաթէս էքտիրիլսէ, միւթէզարրուր ահալի խայրճա խթիֆատէ իտէպիլիր։ Բաթաթէս զիրաաթը միւշքիլ պիր շէյ տէյիլ տիր, վէ պու զիրաաթը իճրա իտէն ահալիլէրին քեամֆէխի տէ պէօյիւք խայրընը կէօրմիշտիրլէր։ Բաթաթէս պիրինճի տէրէճէ նաֆագա տըր։ Էվրօրատա պիղլէրճէ ատէմէր անճագ բաթաթէսլէ կէչինիր էր։ Իլէրուտէ պիր պէօյիւք մէնպալ թիճարէթ տախի օլապիլիր։ —Պու նօգթայը, Էրմէնիսթան դահթզէտէկեանը. Նն ահվալընը ըսահ իթմէք թէչէպպիւսինտէպուլունանլարընա. գաղրը տրգդամընա արդ իտէրիզ։

—=—

Բիւթէր գումբանեասը Սթանպօլտան չու թէլէկրաֆը չէքիյօր։ «Մարտ 10։— Ցիարպէքիրտէ վէ Մուսուլտա գըթըզ բէք չէտիտ տիր, վէ պա խուսուս Մուսուլ վիլայէթինին ահալիսի, կիւնտէլիք նաֆագատան պիւթիւն պիւթիւնէ մահրում տըրլար։ Ֆագաթ, էօնիւմիւզտէքի մահսուլընն սյօլ օլաճաղը մէմուլ իտիլտիյինտէն, միւթէզարրուրիյինին օլ վագըթ պիր աղ նէֆէս ալաճաղլարը մաշնուն տուր։— Բիւրտիսթանտան պուրայա վարիտ օլան խապէրլէրէ նաղարէն, պու էյալէթտէ հայատտա կիւրուհլէրի զուհուր իթմիշ տիր։»

—=—

Էրմէնիսթան վէ Բիւրտիսթան դահթզէտէկեանը հագգընտա Ինկիլիզ ահալիսինին նաղարը տըգդամ վէ մերհամէթինի ճէլբ իթմէք իւզրէ Լէտի Սթրէնկֆորտ Նամ համկէթլու Ինկիլիզ գատընը իգտամաթընտա տէվամ իտէեօր։ Յօն բօսթա իլէ այտրզրմըզ մարտ 12 թարիխի Տեյլ Նէ-ղտէ միւմայիլէյհանըն պիր գըթա մէքթուպունու տահա կէօրտիւք, քի մուգատտէմա թայֆա կէօնտէրմիշ օլտուղու մէքթուպ մաալենտէ օլուպ, գահթզէտէկեանը մէրգումիյինին ըղթըրապաթը տէհչէթլու պիր սուրէթտէ օլմաղա, օ մէմլէքէթլէրին պիւթիւն պիւթիւնէ խարաղ օլմասը միւրատ օլունմաղ իսէ, պիր ան էվվէլ սէլամէթլէ էմրի իանէեէ իշթիրաք իթմէլէրինի Ինկիլիզ ահալիսինէ չէտիտէն թավսիյէ իտէյօր։

Մէմուլ իտերիզ քի Լէտի ըմթբէնկֆորտ թէչէպպիւս իթտիյի պու ինսանիյէթբէրվէրանէ իչտէ քեամիլէն մուվաֆֆագ օլուր։ Ֆագաթ, չիմտիյէ տէկին Ինկիլիզ իանէ գամիթէսինին պիր բուպոնը քէնտիսի մէճճանէն իանէ վէ թէտարիք իտէճէյինի պէյան իթտի։ Պու վաբօր 2.300 վարիզ մալ ալապիլիր։ Թաճիրին պիրիսի վաբօրքն հումուլէսինին պիր բուպունը տա քէնտիսի թէտարիք իտէճէյինի պէյան իթտի։ Պիր գաչ կիւնէ գատար պու վաբօրքն Իրլանտայա տօղրու հարէքէթ իտէճէյի խապէր վերիլմէքտէ տիր։

Պիզիմ Անատօլուտա տախի բաթաթէս էքտիրիլսէ, միւթէզարրուր ահալի խայրճա խթիֆատէ իտէպիլիր։ Բաթաթէս զիրաաթը միւշքիլ պիր շէյ տէյիլ տիր, վէ պու զիրաաթը իճրա իտէն ահալիլէրին քեամֆէխի տէ պէօյիւք խայրընը կէօրմիշտիրլէր։ Բաթաթէս պիրինճի տէրէճէ նաֆագա տըր։ Էվրօրատա պիղլէրճէ ատէմէր անճագ բաթաթէսլէ կէչինիր էր։ Իլէրուտէ պիր պէօյիւք մէնպալ թիճարէթ տախի օլապիլիր։—Պու նօգթայը, Էրմէնիսթան դահթզէտէկեանը. Նն ահվալընը ըսահ իթմէք թէչէպպիւսինտէպուլունանլարընա. գաղրը տրգդամընա արդ իտէրիզ։

—=—

Բէրլինէ Ցայտուն նամ Ալէման գազէթասընն Ս. Բէթէրսպուրկ մուխպիրի, ժէնէրալ Լօրիս Մէլիգօֆին սուրէթի իտարէսինի մահ իտուպ, ժէնէրալը միշարիէյհ Ռուս բօլիսինին,—արգասընա էօնիւնէ պագմայարագ վէ գապահաթլէրը գապահաթսրզը ֆարգ իթմէյէրէք,—ատէմթէվզբի իթմէսինանէն խօշնուտ օլմասընը, վէ պինաէն այլյհ Ռուսիա ահալիսինին Լօրիս Մէլիգօֆա բէք զիատէ միւթէչէբքիր օլտուղունու խապէր վերիյօր։ Հաթթա, ատալիյէ մէմուրլարը, քէնտիսինէ սուի գատտ իտէն Մլատէցքինին տերհալ իտամ օլունմայըպ, թաղրզգ օլունմասընը, վէ պէրքի աղզընտան իգրարլար ալընաճաղընը վէ բէֆիգլերի վար իսէ անշաշլաճաղընը, Լօրիս Մէլիգօֆա իֆատէ իթմիշլէր իսէ տէ, պու զաթ ճէվապէն տէմիշ քի, «Խա՛յր, խա՛յր, օ ատէմ պիր շէյ իգրար իթմէյճէք, վէ սիզ չիմտիյէ տէկին եաբարզընըզ կիպի պիր թագըմ պիսուչ ատէմերի հապսա աթաճագսընըզ։»

Պաղը Ալէման գազէթալարը, ժէնէրալ Լօրիս Մէլիգօֆըն մէմուրիյէթի հագրէսինէ թայինին Բանալավիզմ թէչէսրաթընա համ իթմիշ օլտուգլարընտան, Ռուս հիւբիւմէթինին միւբէվվիճի էֆքարը օլան Նօր Նամ Պրիսէլ գազէթասը ճէվապէն տէր քի, —«Լօրիս Մէլիգօֆ Էրմէնի օլտուղունտան, հիչ քիմսէյնին ֆիքրին տէն կէչմէզ իտի քի Բանալավիզմէ ալեթ օլապիլէճէք տիր։ Էյէր պէօյլէ կիտէր իսէ, Պերլին գազէթասրը Պալթիկ տէնիզի սահիլինտէն պիր Ալէման ժէնէրալը, եահուտ Դրրմ թաթարլարընտան պիրիսին Բանալավիսթլէրէ բէիս թային իտէճէքտիրլէր։»

—=—

Բէրլինէ Լոյ կազէթասընա Ս. Բէթէրսպուրկտան չէբիլէն պիր թէլէկրաֆա նազարէն, գոնթ Լօրիս Մէլիգօֆ անճագ թէտապիրի չէտիտէ իթթիխազլը Նիհիլիսթլէրին հագգընտան կէլմէք նէյէթինտէ օլմայըպ, Ռուսիա վէլիի ահալը (Զարեւիչ) սըգ սըգ Լօրիս Մէլիգօֆ իլէ Էօրիշմէքտէ, վէ իքիսի հէմֆիքբար օլտուգլարընտան, ժէնէրալը միւշարիէյհ հուրընէրալը միւշարիէյհ հուրընէրալ թէտապիր իթթիխազընա մէլլ իտիյօր իմիշ։ Զարեւիչ վէ Լօրիս Մէլիգօֆ միւթէֆիգէն պիր բլան թանզիմ իթմիշլէր քի պունուն ահքամընճա, սայիր։ Չէյլէր իլէ պէրապէր։ Ռուսմաթպուաթընա շիմտիքինտէն տահա զիյատէ սէրպէսթի վերիլէճէք իմիշ, վէ վիլայէթ մէճլիսլէրի, թէսբինի հարէքէթի իսանիյէ իչթիրաք իթտիրի էճէք իմիշ, վէ բօլիսին մէզունիյէթի վասիէսի վէ թէչէպպիւսաթը քէֆիֆէսի թագրիլ վէ թահտիտ օլունաճագ ըմրշ։ Քէնտի էֆքարարընը պէէան իթմէքլիք իչիւն սէրպէսթի թամամ իլէ վիլայաթ մէճլիսլէրինին հուգուգու թէվսի իտիլճէք իմիշ։ Ժէնէրալ Լօրիս Մէլիգօֆ, բօլիթիգաճա գապահաթ թաֆ օլունարազ Սիպէրիայա նէֆի իտիմիշ օլան պիր թագըմ ատէմերէ ափվ իլթա իթմէք իւզրէ իմիշ, վէ թահթը իթհամտա պուլունան պիր թագըմ պիսուչլարը տա սէրպէսթ պըրագմագ նիյէթինտէ իմիշ։ Էօյլէ թամամին իտիլիյօր իմիշ քի, իճրաաթ գօմիսիօնը Ալեսի բէլսինին չու թէտապիրի հաանէսի իւզրէրինէ, Նիհիլիսթլէր միանընտա իթթիֆագընըզ զուհուր իտէճէք տիր։

Պերլինտէն մարտ 11 թարիխիյլէ Թայմս չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլընընա կէօրէ, Ռուս հիւբիւմէթինին թէքքէ թիւրքմէնլէրինէ գարշը ալմագ նիյէթինտէ օլտուղու սէֆէր թէքբար թէչէխիր օլունմուշ, վէ պունա պաշլուճա իքի սէպէպ պուլունուպ, եվվէլա, ժէնէրալ Տեր Զուկասօֆուն եէրինէ թային զըլընմասը միւթէսավվիր օլան կէնճ ժէնէրալ Ագոպէլէֆ, Ռուսիա հարպիյէ նէզարէթինին թէքլիֆ իթտիրի ըլանա մուվաֆագաթ իթմէմէքտէ իմիշ, վէ սանիէն, Գուլճա մէսէլէսինտէն տոպրը վասաթի Ասիատա Ռուսիա իլէ Զին տէվլէթի պէյնինտէ եէնի պիր գարըշդըրգ չըգմասը մէլհուզ իմիշ։ Ռուսիա տէվլէթինին շիմտիյէ տէկին Վասաթի Ասիատա վուգու պուլան եեր զապթլարը, եէլէրի գօլլարը պաղը օլմայըպ, խթէտիքլէրինի եաբմագտա սէրպէսթ օլան ժէնէրալլար սայէսինտէ հայզը հուսուլէ կէլմիշ իտի։ Ժէնէրալ Ագոպէլէֆ տէ քէնտիսինին պէօյլէ սէրպէսթ օլմասընը իսթէեօր իմիշ, վէ պունուն իչիւն, Ռուսիա հարպիյէ նէզարէթինին թէրլիֆաթը մահտուտէսինտէն խօշնուտ օլմայօր իմիշ։

Ավսթրիա իմբէրաթօրու Ֆրանսուա Յօզէֆին պէօյիւք մախտուսու վէլիի ահտ Արչիւիւք Ռիւտոլֆը, Պէլճիգա գրալընը քէրիմէսի բբէնսէ Սթէֆանի իլէ նիշանլանմասը, Պրիւսէլտէ իճրա օլունուպ պիրմիշ տիր։ Աչիտիւք Ռիւտոլֆ 22 եաշընտա տըր, նիշանլըսը տա 16 եաշընտա։ Հիւքիմտարլար վէ մէմուրինի այիլէ թարաֆընտան եէքտիկէրինի միւթէգզբ Ավսթրիա իմբէրաթօրընա վէ իմբէրաթօրիչասընա թէպրիքլէր իճրա իտիլմէքտէ տիր։

ԷՐՄԷՆԻՍԹԱՆՏԱ ԳՐԹԼԸԳ

ԻԱՆԷ

—=—

Մանչեսթր Կարդիէն նամ Մանչեսթըր զազէթասընըն մարտ 6 թարիխի նիսսէսինտէ աթիտէքի իլանանմէճի կէօրմիշլիգ տիր.

«ԻՌՆԵՒ ԳԱՀԹԶԷՏԷԿԵԱՆ ԷՐՄԷՆԻ ԳՕՄԻԹԷՍԻ»

«ՊԻՐԻՆՃԻ ԻԼԱՆ»

«Էյլան Էրմէնի թանտա մէվճուտ օլուպ, միճիպի խարաղաթ օլան գրթլըգտան միզմէրիպ պուլունանլատա իանէեէն բարա թօրյամագ նիյէթի իլէ Մանչէսթրրտա թէչէբբիւ իթմիշ օլան գօմիթէ, վուգուտ պուլան տավէթինէ սէլամլէթլէ իճապէթ իթմիշ օլանլարա ըղհարը թէչէքքիւր իտիպ, հէնուզ պու էշէտտի իհթիյաճը պիրի թագտիր իանէեէ իշթիրաք իթմիշ օլանլարընն նազարը տրգդամլարընը ճէլպ իթմէքլիկէ ճէսարէթ իտէր։

«Ցուչարը գահթ ու զրլա օյան էեալաթտան հէր կիւն վարիտ օյան խապէրլէր, բէք զիատէ տէհչէթամիզ սուրէթտէ տիրլէր։

«Իանէեէ իշթիրաք իթմէք իսթեէենլէր, բարարարընը, իսմէրի զիյրտէ պէէան օլունան զէմաթա, վէ եախօտ, Մանչէսթրը վէ Սալֆօրտ Պանգ նամ Պանդանըն Սէնթ Անն Սթրիթ չիպէսինէ թէպլիմ իտէպիլիրլէր։

«Իանէ գապալ իտէճէք զէվաթ չունլար տըր։

Ֆաղիլէթլու Եսայի վարդապետ Ատաուածատուրեան.

Մր. Ստեփան Սպարթալեան վէ Գումբանիասը.

Մր. Եսայեան Շահին վէ Գումբ.

Մր. Ա. Մանթաչօֆ.

Մր. Բ. վէ Ե. Մօստիչեան.

Եոխօտ Սըրբեաթիպէր, Մր. Մ. վէ Օ. Ցակորեան.

«ԻՌՆԵ. ՏԷՖԹԷՐԻ.»

	Ինկ. լիրաները
Մր. Ֆ. Ռ. Կրաֆիթըն վէ Գումբանեասը	50
» Ռօլթըր Դրըմ վէ Գումբանեասը	50
» Բաբայանի վէ Գումբ.	50
» Յովհաննէս Սպարթալը	40
» Մ. Օլիվօ	40
» Մ. վէ Օ. Ցակորեան	30
» Կիւմիւշկիրտան պիրատէրլէր	25
» Եսայեան Շահին վէ Գումբ.	25
» Բայլի պիրատէրլէր	25
» Գընլիֆըս Պրուբս վէ Գումբ.	25
» Ա. Մանթաչօֆ	23
» Ճօնաս Պրուգ վէ պիրատէրի	21
» Ստեփան Սպարթալը վէ Գումբ.	20
» Ֆընտրգլեան պիրատէրլէր վէ Մըրմըրեան	20
» Ճօն Մուն վէ Գումբ.	20
» Ճէյմս Ռուել վէ Եէկէնի	20
» Մ. Թօգաթեան	15
» Պըթթրրուօրթ վէ Պրուքս	15
» Զարլզ Էդիզէր	15
» Ս. Հաճօբուլօ վէ Գումբ.	15
» Ե. վէ Մ. Բաբաղեան	11
» Ս. Շուէյպ վէ Գումբ.	10½
» Ա. Տրիւ վէ օղուլլարը	10
» Իսկիզ վէ Ռ. Էֆֆիլտ	10
» Ճ. Ս. Հաժըր վէ Գումբ. Սիոլէյ Նամ մաթպաա գումբանեասը	10
» Հ. Վարպետեան վէ Գումբ	10
» Թօմաս Հօլլ վէ օղուլլարը Մատամ Յովհաննէս Սպարթալեան	10
» Գ. Գոյումճեան	10
» Բ. վէ Ե. Մօստիչեան	10
» Մ. Գ. Գարամաճեան վէ պիրատէրի	10
» Ռ. Սիլոչոպու վէ Գումբ.	10
» Ա. Աճէլասթօ վէ Գումբ.	10
» Ռէթրօքրինօ պիրատէրլէր	10
» Ճօն Պէննէթ վէ օղուլլարը	10
» Ճորճ Անտրիու վէ օղու	10
» Աւետիս Հարենց վէ Գումբ	10
Տօսթլարտան պիր զաթ։— Մր. Ֆընտրգլեան պիրատէրլէր վէ Մըրմըրեան մարիֆէթիյլէ	10
» Աթանազիուս Եօանենիսէս	10
» Ճօզուա Հօլլ վէ օղուլլարը	10
» Ա. Մագուտտոֆ	6
Պիր Էրմէնի	6
» Ճոն Ֆ. Դ. Բիվաղ	5
» Պ. Գրիգորիսեան	5
Պիր Էրմէնի	5
» Բօպէրթ Բօպսրն	5
» Ճ. Ռոպի Յէյօֆ	5
» Ճէմմրլ վէ Հարթըր	5
» Ս. Նուլլս վէ Գումբ.	5
» Օ. Հուլմ	5
» Ճ. Հ. Ակիւ վէ պիրատէր	5
» Ս. Մանուկեան	5
» Ա. Նիշանեան վէ պիրատէրի	5
» Մելիքեան պիրատէրլէր	5
» Հ. վէ Մ. Գարամաճեան վէ պիրատէր	5
» Մ. Պէշիքթաշլեան վէ Գումբ.	5
» Ճոն Ուօլքեր վէ օղուլլարը	5
» Մուրատեան պիրատէրլէր	5
» Գօթթրա վէ Գումբ.	5
» Ճիվան Մանուկեան	5
» Գրէգվէլ, Հիւկս վէ Գումբ.	5
» Մ. Քին վէ Գրիւտսըն	5
» Հարիթոնիտի պիրատէրլէր վէ Սարիտաքի	5
» Ա. Ուօթքին վէ օղուլ	5
» Գ. Հ. Թամվագօ	5
» Մ. Ս. Գափամաճեան վէ Գումբ.	4
» Ս. Թրլնըր վէ Գումբ.	2-2
» Ղ. Համամճեան	2
» Ճ. Գ. Օտտի	1
» Պ. Արբաճեան	1
» Եալտրզճեան	1
» Մեսրոբեան	1
» Գառնիկ Ֆընտրգլեան	1
» Պ. Մ. Կանիպալեան	½
Մրգտարը մէճմուու	896-2

Սէքիզ եիւզ տօգսան ալթը ատէտ Ինկիլիզ լիրասը վէ իքի բէնս։»

—=—

Թէրմ. Լֆֆեար։— Ցիւնքի նիսսէսիմզտէ խապէր վիրիլտիի վէճճէլ, պու մէպլաղտան 600 լիրասը զաթէն Տէրսաատէթ մէրքէզ իանէ գօմիսիօնընա իրսալ Դրլընմըզ տըր։

Փորթուգալեան էֆէնտինին վանտան պա թէլէկրաֆ իչար իթտիյինէ կէօրէ, էյէր վան թարաֆը քէօյլերինտէ մուգիմ էրմէնիլերի, մուհադգադ պիր էօլիմտէն խէլաս իթմէք միւրատ օլունուր իսէ, հէման չիմտի չիմտի լագալը օն պին (10.000) լիրա իանէ եէթիշտիրմէք լազըմ տըր։ Հալպու քի, իքի այտան պէրու պիգիմ մերքէզ իանէ գօմիսիօնըմըզն էօթէտէն պէրուտէն թօքլայապիլտիի, վէ զաթէն պիր գըսմընը տա էրմէնիսթանա իրսալ իյէտիյի իանէնին մէճմուը մրգտարը անճագ տէօրթ պին (4,000) լիրայա պալիզ օլույօր։ Հէման Ալլահ իմտատըմըզա եէթիշէ։— Էյէր իանէ պու եօլտա տէվամ իտէր, վէ միլլէթ, ֆէվգէլատէ պիր իգտամ վէ ֆէտա իլիք իպրազ էյլէմէզ իսէ, նէթիճէսի բէք վէխիմ օլաճագ տէյի գօրգարըզ։։։

ԱԹ ԲԱՆԱՑԸՐԼԱՐԸ

Պու իւնվան իլէ պու տէֆա Ռուսիատա նէյր օլունան պիր բէսալէտէն խթինթաճ օլունտուղունա նազարէն, Ռուսիանըն այթմիշ վիլայէթինտէ ախ սաթմաղընիշ 461 մահալ մէվճուտ օլուպ, օ մահալլէրտէ սէնէվ 1090 տէֆա աթ բանալըրլարը գուրուլմագտա տըր։

Պու գուրուլան բանալրրլարըն 66 տէֆասընտա սաթըրմագ իչիւն օրպա կէօն սէրիյէն աֆթալա՝ հէր տէֆասընտա 1500 տէն օն պինէ պալիզ օլույօր։

Պինապէրին պու 66 մէվզլէյէ սէնէվի կէօնտէրիլէն հայվանաթըն մրգտարը հէման 240 պինէ վարըեօր։

Գունլարտան պաշգա 26 մահալ-տահա մէվճուտ օլուպ, օ մէվգը-լերին հեր պիրէրլէրինէ հեր տէ-ֆագուրուան բանայբրլարտա 1000 տէն 1500է գատար հայվան կէօն-տերիլմէքտէ, վէ պունլարտան մա-տտա 45 մէվգի տահա մէվճուտ օլուպ, պուրայարա տախի հեր տէֆտարնտա 500 տէն 1000 բէս գատար աթ վարիտ օլմագտա տբր։

Գու հիսապա նաղարէն, մեգ-տարը միթէվասրեթ իւպրէ, հեր սէնէ Բուսիանդն աթ բանայբր-լարնա կէօնտէրիլէն հայվանաթ 360 պինե պալիր օլույօր։

Գու մեգտար հայվանաթտան եարբսընդն սաթլմասը ֆարզ օ-լունա վէ հեր պիր հայվան իչուն էլլի գարպոն պէհա պիչիսէ. սա-թլան հայվանաթն գբյմէթը մէնմուէսի 9 միլեոն գարպոնա վարբյօր։

Գունունա պէրապէրիէրէք Բէ-թէրպուրկ վէ կէրէք Մոսկուա աթ բազարլարընտա վէ կէրէք հէրկէսէ չիֆթիլիքէրինտէ սաթլան հայվանաթ գու հիսապա տախի, օվվարը մեգքիւրէնին միպայասթը հիսապա իսկալ օ-լունաուղու թագտիրտէ, սաթլան հայվանաթն 196 պին բէս թախ-մին օլունանաղը կիսպի, էսմանը տախի 10 միլեոն գարպոն թախ-մին իտիլպիլիր։ Գու տա ումուրը վաղչէն վէ մալիւմէտէն տիր քի, հեր պիր բէս հայվան իչուն թագ-տիր օլունմուշ օլան էլլի գար-պոնուն սաթլան հայվանաթն էսմանը հագիգայէլերինէ նաղա-բէն բէք աշաղը տբր։

Գու բանայբրլար գուրուլմա գէ-մանլարը իւզերինէ թագսիմ իտիլ-տիյի թագտիրտէ, աթիտէքի նէ-թիճէ իսթիհսալ օլունուր։

Շեպլէ քի, Յունվարտա 103· փետրվարտա 60· Մարտտա 98· Ապրիլտէ 80· Մայիստէ 132· Յու-նիստէ 116· Յուլիստէ 55· Օգոս-տոստա 90· Սեպտեմբերտէ 119· Հոկտեմբերտէ 116· Նոյեմբերտէ 74· Դեկտեմբերտէ 46 քի, ճէման 1090բանայբր գուրուլմագտատրբ։

Գու սոն օն սէնէ զարֆընտա մէմալիքը էճնէպկիյէտէ սաթրլմագ իւզրէ հուտուտտան կէչմիշ օլան հայվանաթն մեգտարը 222,212,յէ պալիրօլուպ, պու հիսապա նա-զարէն սէնէվի 20210 հայվանդն մէմալիքը էճնէպկիյէյ իսրաճ օ-լունտուղունանայբրբյօր։

Մէմալիքը էճնէպկիյէյ կէօնտէ-րիլէն հայվանաթը մեգքիւրէնին էսմանը 100 գարպոնու կէչմիշ ֆարզ վէ թախմին իթթէսէ պիլէ, երնէ սէնէվի 2,020,100 գարպոն-լուգ միւպայասթի վուգու պուլ-տուղու մէյտանա չբգար։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Գօսնա վէ Հէրսէքին Աւսթ-րիա տէվլէթի թարաֆընտան իշ-ղալ օլունմասը իւզերինէ, էյա-լաթը մեգքիւրէնին թէմամբյլա Գարլովիչ Օրթօտօքս բաթրիգի-նին տահսէի սէլահիյէթը բուհա-նիյէսինէ կէչէճէկինէ տայիր պիր չայիա զուհուր իթմիշ, վէ պունա-ման տօլայը տէվլէթը միշարի-լէյհա իլէ Տէբասատէթ Բում բաթրիգխանէսի մյանընտա միւ-զաքերէ ճէրէյանէ պաշլամըշ օլտու-ղու մալիմ տիւր։ Գու տէֆա ի-չիթտիյիմիզդէ կէօրէ, պու մէսէլէ հալլ օլունմագ իւզրէ օլուպ, Բում բաթրիգխանէսինին մուգատտէմ էյալաթը մեգքիւրէ իւզերինէ օ-լան հուգուգ ու սէլահիյէթի բու-հանիյէսի թաստիգ օլունաճագմըշ։

—=—

Իւսքիւպտան եպարխիան կէօրէ, օլ թարաֆ Պալգանլարընտա պուլունան վէ իւչ տէօրթ եօլնու գաթլ իտէն պաղը Գուլ-կար հայտուտլարը Օսմանլը աս-քերի թարաֆընտան թաագիպ օ-լունուպ, պիր կիճէ վուգու պու-լան չէտիտ պիր միւսատէմէ իւ-զերինէ, մեզքիւր հայտուտլար ֆի-բար իթմիշ իսէ տէ, պուլուն-տուղլարը մեվզիտէն ագան գա-նա պագարագ պիր խայլիսի ճէրհ ու թէլէֆ օլտուղու անլաշըլմըշ, վէ ասաքիրի Օսմանիյէ թարա-ֆընտա հիչ պիր սագամըզդ օլ-մամըշ տբր։

—=—

Հէրսէքտէ քեային Նէվէսին գասապասընտա ալաֆրանկա մար-տրն օնունտա պիր իսլամ խանէ-սինտէն աթէշ զուհուր իտուպ, բիւզկեար տախի չիտտէթլի պու-լունտըղընտան, գասապատի մեզ-քիւրէնին տէօրմտէ պիրի եան-մըշ, վէ ասքեր զօսմանտանընդն խանէսի, հիւքիւմէթ գօնաղը, բօս-թա վէ թէլէկրաֆխանէ վէ խաս-թախանէ միհրէբէգ օլմուշ տբր։

—=—

Գըրճալը իսեանը թէսբիհ օ-լունարագ, խարիճտէն կէչէնէր օրասընը թէրք իլէ սավուշտրգ-լարը մինիլու, եէրլիյէր տախի արզը իթատթ իյէմիշլէր, վէ տահ-լերին բուէսասը տախի թէվգիֆ օլունմուշլար տբր։

—=—

Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի Բուսճուգ—վարնա տէմիր եօլընը գապզէի թասարրուֆընա կէչիր-մէք նիյէթինտէ տիր։

Հիրքիւմէթը միւշարիլէյհա 1880 սէնէսի պիւտճէսինին քիւլիյէթ-լիճէ օլան աչրդընը գարամագ ի-չիւն եէնի վէրկիլէր վաղ իտէ-տէճէքմիշ։

—=—

Գարասիտէն Նոյէ Ֆրոյէ Բրէոէ կաղէթասընա եաղըլարդընա կէօ-բէ, թունա նէէհրինին սուլարը կիթտիքճէ արթմագ իւզրէ պու-լունուպ, Աւսթրիանդն էեալաթը ճէնուպկիյէսինտէ սայիր նէհրլէրին թուզրանընտան գուրթուլմագտա իմիշ։

—=—

Պէլկրատտան Վիէննա կազէ-թալարընա եաղըլտըղընա կէօրէ, Սըրպսիթան բէհսի վիւքէլասը Մ. Բիսթիչին աղ իտիլէճէեի բիվա-յէթլէրի թէքէսսիւր իթմէքտէ օլուպ, մանմիլեյհին հեր հալտէ պագա վէ ատէմը պագասը Սըր-պիսթան իլէ Աւսթրիա պէյինտէ չբմէնտրֆէր հագդընտա իճրա ի-տիլմէքտէ պուլունան միզաքէ-բաթ նէթիճէսինին էյի վէ եա ֆէնա պիր սուրէթտէ զուհուրի-նէ մէնուլթ իմիշ։

—=—

Բումանիա մէճլիսի մէպուսանը ալաֆրանկա մարտրն օն պիրինճի կիւնքի իճթիմանտա՝ միլլի պիր պանդանդն թէսսիս օլունմասը, վէ պիւթիւն մէմլէքէթտէ պու պան-դայա չիպպէլէր իհտաս իտիլմէսի հագդընտա օլան գանուն լայի-հասընդն միւխթէլիֆ պէնտլէրինի գապուլ իթմիշ տիր։

Լմարէթը միւշարէլէյհանդն ըէխի վիւքէլասը Մ. Պրաթիանո՝ բոլիթիգաճա պիր մէմուրիյէթը մանսուսէ իլէ Պէրլինէ կիթմէք-տէ օլտուղընտան, միւշարէլէյհին ղայպուպէթի էանասընտա մէճլի-սի մեզքիւրէ Մ. Գոկանիչէանո իճրան բիյասէթ իտէճէքմիշ։

—=—

Աւսթրիա վէ Մաճարիսթան հիւքիւմէթի Սըրպիա տէմիր եօլ-լարը պահսընտա Սըրպիա հիւ-քիւմէթինին իհմալճըլըղընա պիր նէթիճէ վերմէք իչիւն, էյէր Սըր-պիա հիւքիւմէթի Աւսթրիա վէ Մաճարիսթան թարաֆընտան ի-թա օլունան միւսատատթ իւզ-երինէ տէմիր եօլլար մէսէլէսինի սերիէնն պիր սուրէթտէ գամիյէ-տէ հալլ ու թէսվիյէ իթմէքէ-ճէք օլուր իսէ, Բումանիա վէ Պուլկարիսթանտան կէչմէք իւզրէ պիր խաթթ վասէթասը իլէ Տէր-սատէթ վէ Շարդ իլէ տօղրու-տան տօղրույա մուխապէրէսինի թէքմին իթմէք իչիւն, Բումանիա վէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթլէ-րի իլէ միւզաքերաթա իպթիտար իտէճէյինի վիէննատա պուլու-նան Սըրպ սէֆիրինէ պէեան իթ-միշ տիր։

—=—

ԳԱՎԱՒԻՄԻ ՆԱԳԻՏԻԷՆ

Գայմէնին գալարրբլմասը իւզէ-րինէ, իսալգ պէյինտէ պու ադ-էթ իլէ ագտ վէ իճրա օլունան տույուն վէ մուամէլաթը սաիրէ-ճէ պիր կէօնա միւչբիլաթ վու-գու պուլմամագ իչիւն, Շուրաի տէվլէթ թարաֆընտան պունտան ագտէմ թանզիմ օլունան գանուն-նամէնին սուրէթի կաղէթա-մըզդն 634 նօմէրօլու նիւսխէսին-տէ տէրճ օլունմուշ իսէ տէ, պու արա օգույանլարբմըզտան պիր խայլի զէվաթ գանունամէի մեզ-քիւրընն թէքբար նէչրինի պիզտէն թալէպ իթմիշ օլտուգլարընտան, պու կիւնքի նիւսխէմիզտէ տախի պէր վեճէն աթի տէրճ իթմիշիզ տիր։

«Գավաիմի նագտիյէնին թէտա-վիւլտէն գալարրբլմասը հագդընտա խաղինէի տէվլէթէ այիտ մուամէյաթ, 8 մարտ 95 սէնէսի թարիխլի գարարնամէ իլէ նէչրու իչան գբլընմըշ իտի։ Յէվայիրի ըէսմիյէնին էշխաս իլէ օլան մուգավէլաթը կիսպի պաղը իսթիս-նասթտան մնատտա ումում էհա-լի պէյինտէ գայիմէ իւզերինէ վուգու պուլմուշ օլան մուամէ-լաթ վէ իգրազ վէ իսթիդրազ-տան վէ իյճար վէ իսթիճարտան տօլայը ագտ իտիլէն մուգավէլաթ հագդընտա ճէրեան իտէճէք գա-վտխա տախի պու քերբէ Շուրաի տէվլէթ թանզիմաթ տայրէսին-տէն գալէմէ ալընբպ, հէեէթը ումումիյէսինտէ վէ մէճլիսը մաս-սուսը վիւքէլատա գապուլ վէ թաստիգ իլէ իճրասընա պիլ իս-թիզան իրատէի Սէնիյէ միւթէ-ալիգ պույրուլան իչպու գարար-նամէ իլէ իլան գբլընը։

Գավաչիմը նագտիյէնին նէչրինտէն եվ-ֆէլ ՌԷՈ-ԷԼԷ ՀԷՄԱՆԸՈՒԹ ՀՇՈՅԷ-ՆՈՒ ՎԷ ՀՈՍԹԼՈՒՆ ՀՈՒՖԷՆԴԱ ԲՈՒԹԱ։

Պէրլինէ մարտ. Գավաչիմը նագ-տիյէնին իպթիտայը նէչրի օլան 15 բէճէպ սէնէ 1293 վէ 24 թէ-մուզ սէնէ 92 թարիխինտէն էվ-վէլ հեր նէվ ալթուն վէ կիւմիւշ վէ մեթալիք իւզերինէ օլուպ հե-նուզ թէէտիյէ իահիմէյէն պօրճ-լար՝ երնէ օ նեվ ալթուն վէ կիւ-միւշ վէ մեթալիք իլէ էօտէնեճէք վէ ճինսի թասրիհ օլունմասան ղրշ-պօրճլար բաիճ ագչէ իլէ եանի գայիմէնին թէտավիւլունտէն էվ-վէլ ալթունուն բաիճի եիւզ գբրգ վէ մեթալէյին բաիճի եիւզ օ-թուզ ղրշ օլտուղունտան պու նիսպէթ իլէ թէէտիյէ օլունաճագ վէ հեր նեվ պօրճլարը բէսիւլ-մալի նէ ճինս ագչէ իսէ, ֆայիզ-լերի տախի օ ճինս ագչէյէ թա-պի օլաճագ տբր։

Իւէնէ մարտ. Գայիմէնին թէտա-վիւլիւ զէմանընտա հեր նեվ ալ-թուն վէ կիւմիւշ վէ մեթալիք իւզերինէ օլան պօրճլար ճինսի ճինսինէ թէէտիյէ օլունաճագ տբր։

Իուէնէ մարտ. Գայիմէնին նէչրինտէն սօնրա գայիմէ ատէ-տի իլէ վէ եա գայիմէ եիւզ ղրշ հիսապըլյա օլան պօրճլար վէ գա-յիմէ զէմանընտան թէտախիւլտէ պուլունան խատէմէ վեզայիֆի, վէ թապատա մաաշը վէ ամէլէ իւճրէթլերի տէօրթ պուչուգ եիւզիւք գայիմէ եերինէ պիր եիւզիւք ալթուն վէ եախօտ պօրճլարը թէէտիյէսի կիւնիւն-տէ պիր եիւզիւք ալթուն գաչ գայիմէ իտէր իսէ օ մըգտար գա-յիմէ իթասը իլէ թէէտիյէ օլու-նաճագ տբր։

Տէօրթնէյ մարտ. Գայիմէնին նէչրինտէն սօնրա ճինսի թասրիհ օլունմագսըզընդ՝ ղրշ. իւզերինէ օ-լան պօրճլար պէհեր եիւզիւք գայիմէ եիւզ ղրշտան գաչ եիւզ-լիւք գայիմէ իտէր իսէ, իւիւն-ճիւ մատտէ ահքեամընա թէվֆի-գէն թէէտիյէ իտիլէճէք տիր։

Պէնէյ մարտ. Տէվլէթին մուա-մէլաթընա տայիր 8 մարտ սէնէ 95 թարիխլի գարարնամէ ահ-քեամը քէ՛աքեան պագը վէ ճա-րի տիր։ Ֆագաթ տէվայիրը ըէս-միյէնին էշխաս իլէ օլան մուգա-վէլաթը վէ տէվայիրի տէյիթտէ միւթէչէքքիւլ թէգայիւտ սան-սըզղլարը վէ ելթամ վէ պէյէտիյէ վէ մէնաֆի վէ միւթէվելլիյէր ի-տարէսինտէ պուլունան եվգաֆ վէ ավարըզ սանտըզլարը (Լիպ տէվլէթ հիսապընա իտարէ օլուն-մասան թէէսսաթ մուամէլաթը իչպու գարարնամէ հիւքմիւնէ թապի օլաճագ տբր։

Աւրբէ՝ մարտ. Իչպու գարար-նամէնին նէչրինտէն էվվել վու-գու պուլմուշ օլան թէսրիմաթ վէ թէէտիյաթ մերի վէ միւթէպէր օլուպ պիթմիշ հիւքմիւնտէ թու-թուլաճագ տբր։

Եէրէնէ մարտ. Գայմէնին նէչ-րինտէն սօնրա, գայմէ ատէտի վէ եա ղրշ. իւզերինէ ագտ ի-տիրմիշ օլան իճար մուգավէյէլերի, իչպու գարարնամէեէ իսթինա-տէն ֆէսխ օլունամայբպ՝, քէմա-քեան մերի վէ միւթէպէր թու-թուլաճագ տբր. անճագ 8 մարտ սէնէ 95 թարիխինտէն մուգատ-տէմքի միւտտէթէ մախսուս օլ-սուն, վէ կէրէք անտէն սօնրա տէվամ իտէն մուգավէլէ միւտտէ-թինէ այիտ պուլունսուն, հէնուզ թէէտիյէ օլունմամըշ օլան իճար պէտէլլերի, իւչինճիւ մատտէ ահքեամընա թէվֆիգան իյֆա օ-լունաճագ տբր։

Սէէնէ՝ մարտ. Պունտան էվ-վէլքի գավայիմի նագտիյէնին իլ-դասը զէմանընտա իթթիսալ օ-լունան Տարիլֆիհնուն գահտէ-սինճէ թէսվիյէսի մուգարրեր օ-լան տույունու աթիգա մուամէ-լաթը, իչպու գարարնամէ հիւք-միւնէ թապի տէյիլ տիր։

Խարիմ

Իչպու գարարնամէ ահքեամը՝ Յէրսատէթ վէ թաշրալարտա գայմէ թէտավիւլ իտէն մահալ-լերին ճիւմլէսինէ չամիլ տիր։

Ֆի 7 օգոստոս սէնէ 95.

ՄԸՍԸՐ

Խուսուսի օլարագ մահալի մեգ-քիւրէն փետրվար 27 թարիխի ալ-տրղըմըզ մէգթուպ տբր։

· · · Միւէլլիֆ

Գու սէնէ մէվսիմի չիթա քիւր-րէի արզըմըզդն էքսէր ճիհէթլէ-րինտէ չիտտէթլի օլարագ հիւք-մինի իճրա իյէտիկի միսիլլիւ, մէմալիքի Մըսրիյէտտէ տախի պիր իճրա, էմնալի նամէսպուգ օլ-րագ միզանիւլ հարարէ գէրօյա գատար էնիպ, չէհրին էթրաֆընտա պուդ պաղլամըշ տբր։ Ահ-լիի Մըսրը պուդու պիրիր վէ եաղ մէվսիմինտէ պիլ իչթիրա իսթիմալ իտէր իսէ տէ, վարօրլար մահ-սուլու օլտուղունու կէօրմիւշ վէ պիմիշ օլտուղընտան, թապիա-թըն հիւքմի իճրասընա թէաճ-ճիւպ վէ հայրան օլմագտատրբ-լար։ Աղաճլարդն չօղալմասը նէ-թիճէսի օլարագ պիր գաչ սէնէ-յէ տէկին գար եաղաճաղը քէչֆ օլունմագտա իտի։ Գու ճիհէթլէ պու սէնէ օլտուղը կիսպի ֆէլահ-լարը գբշ մէվսիմի մահսուլունտան մահրում գալաճագլար, նասրլ քի կէչէն այ ֆուլ վէ սայիր զէրբ օլունան մահսուլլար սօվուղուն չիտտէթինտէն եանարագ էհլի զէրբայը մահզուն վէ խասարտի-տէ իյէմիշլէր տիր։ Գու գատար սօվուգտան պիրտէն պիրէ հա-վամըզ թէպտիլ օլարագ միզան իւլ հարարէ 28 տէրէճէյէ գա-տար չբգմըշ իքէն, իբի իւչ կիւն տիւր եինէ սօվուգ պաշլայըպ 7–8 տէրէճէյէ էնմիշ տիր։

Գունտան ագտէմ իֆատէ իյէ-տիկիմ իւզրէ պուրա մեքթէպի-միզին քիչատ վէ միւնթազամ հալտէ թէգատտիմի իչիւն թէշ-քիլ օլունան Ուսուլմասիրաց ըն-կերութիւն՝ պունտա մաթպասյէ մալիք պուլունմատըզընտան աղբր իլերի կիթմէքտէ իսէ տէ, մեճ-լիս մէմուրիյնի վաղիֆէի ֆէտա-քեարիլէրինտէ պիրա գուսուր տէվամ իյէվէքտէ տիրլեր, վէ պու հաֆթա ադչէ թօրլամաղա պաշլասագլարը կիսպի, եէնիտէն հիսսէ թահրիրինէ տէվամ, վէ քէնտի իճթիհատի մահեղլի մերքեզ-լերինի քիչատ իյէմիշլէր տիր։ Մուհարրիր··· էօյլէ պիր իթիգա-տը գավիտէյիմ քի Մըսրրտա միլլէթիմիզին իհթիյաճը օլան խուսուսաթըն մէսէլա մեքթէպ, մաթպաա, քիւթիւպխանէ, վէ սաիրէյէ չիրէթը մեգքիւրէնին հիմմէթ վէ ղայրէթիլ մալիք պուլունաճագ վէ միլլեթին հեր չահսը իսթիֆատէ իտէճէք տիր. վէ իլա իլա ասլ եերլի Էր-մէնի սիւպպեանլարը արապ հէյ-էթ վէ գբյաֆէթի վէ լիսանը իլէ ֆէլլահլանմագտան ադատ օլարագ, Էրմէնի տօղուպ վէ Էրմէնի տույ-կուսու իլէ թալիմ ու թէրպիյէ օ-լարագ էճատատարընդն քէնտիլէր իչին բէյտա իյէտիքլէրի (պու կիւն ֆայտէսիզ թէհլիքէտէ օլան) մեքթէպ էմրլարընը գուրթա-ըրպ թէզայիւտի վարիտաթ իտէ-ճէք վէ տահա եիւքսէք իլմ մեք-թէպի վէ մեքթէպը սէնայի թէէ-սիսինէ մուվֆֆագ օլաճագ տբր։

Դիւան վէ Գործադիր ժողով-լար իչիւն ինթիխապ օլունան 16 զէվամընդն էսամիսի պէր վեճճը ա-թի տիր.

Մէմլուս դէվլէ հէյէրի.

Յակոբ Արթին պէյ Բէյոէ Եվէր
Գրիգոր էֆ. Պաղտա-
սարեան Բէյոէ ոնդ
Աստուածատուր էֆ. Շե-
բիտճեան Բեոբիպզ Եվէր
Յովհաննէս Գ. էֆ. Պալըգ-
ճեան Բեոբիպզ ոնդ
Եուսուֆ պէյ Զըրաղեան
Գարնուկ էֆ. Կ. Գալֆաեան
Տիգրան էֆ. Մկրտիչեան
Կարապետ էֆ. Տ. Ադամեան
Յակոբ էֆ. Ադթարեան

Մէմլուս էտոդէ հէյէրի.

Սոփոն էֆ. Ա. Պէզիր-
ճեան Բեոբ Եվէր
Մկրտիչ էֆ. Զօհրապ Բեոբ ոնդ
Կարապետ Պ. էֆ. Շերիտ-
ճեան Բեոբիպզ Եվէր
Յակոբ Հ. էֆ. Շեքիպ Բեոբիպզ ոնդ
Թոմաս էֆ. Բրուտեան Լ.մեն ոնդրբ
Պետրոս էֆ. Ճորճեան
Յարութիւն էֆ. Պ. Մաճարեան

Շերքեթին էսասի Նիզամնամէ-սինի թասրիլ, վէ մէճլիսին տախիլի Նիզամնամէլերինի թէէ-լիֆ վէ թանզիմերի իչիւն աթի իւղ զիքր զէվաթ խուսուսի գօ-միսիօնա աղա ինթիխապ օլուն-մուշլար տբր։

Գրիգոր էֆ. Պաղտասարեան
Սոփոն էֆ. Ա. Պէզիրճեան
Յովհաննէս էֆ. Գ. Պալըգճեան
Կարապետ էֆ. Պ. Շերիտեան
Պետրոս էֆ. Ճորճիանի

Պէնիի ատէմ քէնտի պէնդէրի-նէն, նիչէ ճիհէթլէրտէ եօդսուլ-լուղունու կէօրիւպ իչիթտիքճէ, պիր տերէճէ հիսսի քէտէր, վէ հատտինճէ մուավէնէթ իտէճէկի՝ մեզհէպի վէ ֆէյլասոֆի տախի պիր ֆէրիզէի մուգատտէսէ օլտուղու ինքեար գապուլ իթմէզ սահիհ-լիքլերտէն իտուկի չէմս կիսպի ա-չիքեար տբր։ Եա էրմէնիսթանտա պուլունան հէմ ճընսրմըզ վէ հէմ միլլեթիմիզ էֆրատընդն գահթա տիւչար օլտուղունու իչիտիպ, վէ կաղէթալարտա օգուտուգճա աղ-լամամագ, եարտրմա գօչմամագ միմքի՞ն մի տիր։

Ցույտուղումուզ քէտերին թա-րիֆ ու պէյանընտան ահիզ օլ-տուղումու իֆատէ պիրլէ, բաթրի-գիմիզ Աժեն. Ներսէս Ս. հագրեթ-լերինին կոնդակը վէ մերքեզ գօ-միթէնին յունվար 26 թարիխլի մեքթուպլարը վիսուլի ագբպին-տէ, գիյրտէ իսիմլերինի կէօրճէ-կինիզ միւխթէլիֆ գօմիթէնին թէշքիլի իլէ սահիպի սէխավէթլե-րին հիմմէթինէ միւրաճաաթա պէտ օլունարագ, իւք ճէմ օլու-նանտան սէքսէն ինկիլիզ լիրասը տէօրթ կիւն էվվել իրսալ օլուն-տուղունու, վէ բէյ տէր բէյ օլու-նաճաղընը իչիթտիկիմտէ, վէ հեր քէսին իպրազ էյլէտիյի տուրկու-յու կէօրտիւքճէ, էրմէնիսթան աճլարընդն պիր գարիյէսի սաքի-նինի Գահիրէ սահիպի մերհամէթ-լերի պէսլէյիպ հավայի էօլիւմտէն խէլաս խտէճէքլերինի տերխաթը էյլէտիքճէ, պիր տերէճէ միթէ-սէլլի օլտուղումու սեթը իտէմմէ։

Գունտան սօնրա իպրազը հիմ-մէթ իտէնլերին ճէտվէլինին թէք-միլինէ տէսթրէս օլտուղումտա պիր սուրէթինի իրսալէն, ախիր մահէլլերտէքի գարընտաչլարըմը-զա իպրէթ օլմագ իւզրէ նէչը ի-տէճէկինիզէ էմինիմ։ Նասրլ քի գունտա գունլունան եէրլի Ռրապ վէ Ֆրանսըզ զաղէթաճլարը գօ-միթէեէ թէսլիմի խանաթը նագ-տիյէիթտիքճէն պաշգա, ալտրգ-լարը ճէտվէլ վէ պէնտլէրի մէճճա-նէն տէրճ էյլէմէքտէ տիրլեր.

Ի՞՞Ն ԷՕՏՐԻՆԷՐԻ ՀԵՅԵՐԻ.

Գեր. Դաւիթեան Սերով.
րէ Գերապայծառ Բէյ.
Իզ. Գաբրիէլ էֆ. Զալեան » »
» Պօղոս էֆ. Կրպտեն. Էմին սանդբ
» Յովհաննէս էֆ. Պլգճեն. Մ՞՞հ՞ն
» Կարապետ էֆ. Շերիտճեն Բէ՞ն

Մ՞՞ՎՔԼԷ

Իզ. Կարապետ էֆ. Յարօեանց
» Մկրտիչ » Զօհրապ
Միւսիւ Ատօլֆ Վայս
» Լ. Վաքիլեն
Սաատէթլու Իսկէնտէր պէյ Զալզալ,
Սաատէթլու Մուհամմէտ պէյ Մուգպիլ,
Սաատէթլու Խալիլ պէյ Սապիթ,
Միւսիւ Պարուձձի,
Պէյ վէ էֆէնտիի միւմիլէյհիւ-մէ տէրէօհտէ իյէտիքլերի խրտ-մէթ իչին վէ սարֆը հիմմէթլերին-տէն տօլայը ինսանիյէթ վէ միլլե-թիմ ճաճարը նամընա արզը թէ-շէքքիւր իտէրէք մեքթուպումու գաբարըմ։ * * *

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ա.ԺԱՆ Հավաս

Բարիս 18 մարտ

Ֆրանսատա մէվճուտ օլուպ ճիղ-վիթլերին թասֆը իտարէսինտէ պուլունան մէտրէսէ վէ մեքթեպ-լերին թաթիլ իտիմէսինէ, վէ Ֆը-բրանսատա պուլունան էճնէպկի ճիղ-վիթլերին թէպիտինէ տայիր բէհ-սը ճումհուր Մ. Կրէվի թարա-ֆընտան պիր պէյանանամէ նէչը օլունաճաղը զանն օլունմադ տա տբր։

Ժէնէրալ Շանզինին Բէթէրս-պուրկ սէֆարէթինտէն աղ իլէ Բարիսէ ավելթ իտէճէյինէ տայիր օլան ճէյտալար տսբլսբզ տբր։

Միւշարէլէյհ հեր զէման ատ-թի օլտուղու վճհհ իւզրէ, իւք պահարտա մէէպզունիյէթ ալարագ Բարիսէ կէլէճէք տիր։

Ալթինա 18 մարտ

Մունալիֆիյին ֆբրգասընընդն բու-էսաի միւթէպէրէսինտէն պուլու-նան Մ. Զայիմիսին իյատ իյէտի-կի պիր նութգտա հէյէթը վիւ-քէլա ալէյհինտէ բէյ վէրմէքտէ իսէ տէ, նէթայիճինտէն մէսուլ օլմայաճաղընը տէրմէեան իթմէք-լէ, մէճլիսի մէպուսան 93 բէյ գարշը 99 բէյ իլէ Մ. Թրիգու-բինին թէքլիֆնամէսինի գապուլ իթմիշ տբր։

Գու թէքլիֆնամէտ Եունանիս-թան պիւտժէսինինահվալը մէմլէ-քէթէ վէ մենաֆիի սայասիյէսինէ թէվաֆրզ իտէր պիր էսաս իւ-զերինէ միւէսսէս օլմասրզը մու-հարբեր տիր։

Մէճլիսին պու գարարը իւզ-երինէ հէյէթը վիւքէլա իսթիֆա-սընը վերէճէք իսէ տէ, մուխալի-ֆին ֆրգասը պիր չօգ չիպպէլերէ մունգասէմ օլտուղունտան, պիր եէնի հէյէթ թէչքիլինէ քիֆայէթ իտէմմէյէճէք տիր։

(Պա՛ռ ապտ՝ ԿԵՔ ՐԵՔԼՐՈՖԼՈԲ)

Լ.ՕՆԴՐԱ 17 Մարտ

Պիր խայլի Ինկիլիզ կազէթա-լարը, Նիհիլիսթ Հարթմանին պիր պէյաննամէսին նէյր իտուպ, մէրգում՝ իշպու պէյաննամէսէ Մոսգուա սուի գաստրնին միւ-թէճասրը օլսուղունը իդրար, վէ պու սուի գաստրն նասըլ իճրա օ-լունսըղընը հիքմէյէ իտիյոր։ Պունտան մատտա, Հարթման ար-թըգ Լվրօքատա Նիհիլիսթլէրին տավասընա խրամէթ իտէմէսինի իչին պիր գաչ կիւնէ գաստար Ա-մերիկայա հիճրէթ իթմէյէ հա-զըրլանսըղընը իլան էյլէյօր։

Բարիզ 19 Մարտ

Շույու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, Բուսիանին Բարիզ սէֆի-րի բրէնս Օրլօֆին եէրինէ բրէնս Լօպանօֆ վէ եախօտ ժէնէրալ Ինեաթիէֆ թային օլունաճաղ մը։

Բոմա 19 Մարտ

Մէճիսի մէպուսան, Մ. Ֆարի-նինին բիյասէթտէն իսթիֆասընը գապուլ իթմէմիշ տիր։

Պու կիւն մէճիսի մէպուսանատա Մ. Տէբրէթիս՝ գապինէթօնին բո-լիթիգասընը միւսաֆէա իթմիշ, վէ Ալենավուտուդ իւզերինէ կէօ-զիւ օլսուղունա տայիր օլան իթ-համը բէտտա էյլէմիշ տիր։

Ա.թինա 19 Մարտ

Մէճիսի մէպուսանին սոն դա-

(Պա՛ռ ապտ՝ ԿԵՔ ՐԵՔԼՐՈՖԼՈԲ)

Լ.ՕՆԴՐԱ 17 Մարտ

Պիր խայլի Ինկիլիզ կազէթա-լարը, Նիհիլիսթ Հարթմանին պիր պէյաննամէսինի նէյր իտուպ, մէրգում՝ իշպու պէյաննամէսէ Մոսգուա սուի գաստրնին միւ-թէճասրը օլսուղունը իդրար, վէ պու սուի գաստրն նասըլ իճրա օ-լունսըղընը հիքմէյէ իտիյոր։ Պունտան մատտա, Հարթման ար-թըգ Լվրօքատա Նիհիլիսթլէրին տավասընա խրամէթ իտէմէսինի իչին պիր գաչ կիւնէ գաստար Ա-մերիկայա հիճրէթ իթմէյէ հա-զըրլանսըղընը իլան էյլէյօր։

Բարիզ 19 Մարտ

Շույու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, Բուսիանին Բարիզ սէֆի-րի բրէնս Օրլօֆին եէրինէ բրէնս Լօպանօֆ վէ եախօտ ժէնէրալ Ինեաթիէֆ թային օլունաճաղ մը։

Բոմա 19 Մարտ

Մէճիսի մէպուսան, Մ. Ֆարի-նինին բիյասէթտէն իսթիֆասընը գապուլ իթմէմիշ տիր։

Պու կիւն մէճիսի մէպուսանատա Մ. Տէբրէթիս՝ գապինէթօնին բո-լիթիգասընը միւսաֆէա իթմիշ, վէ Ալենավուտուդ իւզերինէ կէօ-զիւ օլսուղունա տայիր օլան իթ-համը բէտտա էյլէմիշ տիր։

Ա.թինա 19 Մարտ

Մէճիսի մէպուսանին սոն դա-

բարը իւզերինէ Մ. Գումունտու, բոս իսթիֆասընը վերմիշ օլտու-ղընտան, Դրալ՝ եէնի պիր գա-պինէթօնին թէչքիլինի Մ. Թրիգ-ուրիյէ ինհալէ իթմիշ տիր։ Զանն օլունտըղընա կէօրէ, Մ. Թրի-գուրի հէյէթը վիւքելալը թէչ-քիլէ մուվաֆֆագ օլտուղընտա, մէճլիսի մէպուսանին եէտի կիւն գատար թէչքիրի իճթիմա իթմէ-սինի թալեպ իտէճէք, վէ կալիպա մէճլիսի մէղբիւր տախի պու թա-լէպէ մուվաֆֆագաթ է յլէյճէք տիր։

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

ԼՕՍԱՐԱՆ

Յահ. Յանուց Ընկերութեան

Ի Յամաթիա

1880 Մարտ 9 կիւրակէ յորեկ

Ի ժամ 6½

Ի Ս. Յահակեան վարժարան

Մասն Ա.

Բանախօսութիւն Ն. Ճ. Էֆէնտիի

Նիւթ «Ազգային մի քանի թե-

րութեանց վրայ»

Դաշնակահարութիւն

Մասն Բ.

Բանախօսութիւն

Տօգթօր Մինաս Էֆ. Էմիրեանի

Նիւթ «Օդային կազերու

և ֆոսֆորի վրայ»

Դաշնակահարութիւն, Երգ

Վերջ։

Մուտք արանց համար 2 դա-հեկան արժաթ։ Իգական սեռն մուտք վճարելէ ազատ է։

Ա Զ Դ

Առ Մեծ. Թաղեցիս Պալատու

Թաղիս խորհրդարանի երկրորդ վար-ժարանի ներքին ինչ ինչ բարե-կարգութեան համար մի թաղա-յին ժողով դումարելու պէտքն զգալի և միանգամայն հարկեցու-ցիչ լինելով, կը հրաւիրուին բոլոր ուսանողաց Մեծ. Ծնողք և թա-ղեցիք, որ բարեհաճին յառաջի-կայ կիւրակէ մարտ 9, 'ի ժամ 4 ներկայ գտնուիլ 'ի խորհրդարան խորհրդարան վարժարանիս։

Քաջալերս է խորհուրդս թէ պիտի հաճին ամէն ծնողք և թա-ղեցիք ընդունիլ սոյն հրաւէրս յօդուտ և 'ի յառաջդիմութիւն ուսանող մանկտւոյն։

Աւելորդ չի համարիր խորհուր-դը ազդարարել նաև թէ բացա-կայ գտնուող ծնողք արուած ո-րոշմանց դէմ գանգատելու իրաւ-ունք չի պիտի ունենան։

'ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ

Ատենադպիր Ատենապետ

Գրիգոր Փափազեան Նէրսէս Երէցեան

4 մարտ 1880 Պալատ

COFFRES—FORTS

ՄԻԼՆԷՐ ԳԱՑԱԼԱՐԸ

Մէգբիւր գացալար տիւնեանցն հէր թարաֆընտա քէսպի նամ իթմիշ օլուպ, գավի վէ տայանըգլը տըրլար, վէ աթէշտէ եանմաղար։

Խըրսըզ վէ աթէշէ գարշը թէկմին ճիհէթիլէ, նասըլ քի Սթամպոլա, էօյլէ տէ հիշ պիր եէրտէ պու գացալարըն էմալի եօգ տըր։

Ղ.Ճէնդ,
ՍԻՏՆԵՑ ՆՕՎԻՑԼ

Զեր. — Միւսիւ Սիտնէյ Նովիլ, գացա սաթըն ամազտան էվ-վէլ մաղազալարընա կէրիպ գացասընը կէօզտէն կէչիրիպ, չէհա-տէթնամէսինի վէ եվրագը սայիրէյի օգումալարը իշիւն էհալիյէ ըէճա իտէր։

Գալաթատա Եիւքսէք Գալտրրըմտա Գէորգ պէյ խանը։

ՇԵՔՕՆԴԷ ՄԷԼՃԷՄԷ

Ն. ԶԱԳԷ

ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԹԷՐԹԻՊ ՕԼՈՒՆՄՈՒՇ ՏԸՐ

Պու մէլհէմ խայիս նէպաթատան իսարէթ օլուպ, հիչ պիր մատտէի միւդիրլէսի օլմագսըզըն սոսուգտան քէմիքլէրտէ էթլէրտէ վէ պէտէնին օղնագ եէրլի-բինտէ հասըլ օլան էսքի վէ եէնի վէճալէրի էյի ի-տէր, վէ քէսմէքտէն, վուրմագտան եախօտ եագ-մագտան հասըլ օլան եարալարը, վէ սօվուգտան էլ չիշիպ եարըմըշ օլանլարը պիր կիւնիւն իչինտէ թէ-միզլէյիպ թէսքին իտէր։ Հէր պիր ֆամիլեա, վէ հէր պիր ատէմ իչիւն էլզէմ տիր։

Պու իլաճըն թէէսիրի զըրգ սէնէլիք թէճրիպէլէր իլէ թատրգ օլունմուշ տուր։ Պիր չօգ ահպապար, պու ՇԵՔՕՆԴԷ ՄԷԼՃԷՄԷՆԻՆ թէէսիրլի խթիմալինի թաամիմ իչիւն էվրագը հավատիպէ նէյր իթմէյէ պէնի թէչվիգ իթտիլէր։ Պունու պիր տէֆա թէճրիպէ իտէնլէր, պու թարիֆէմէզի մաֆէվզինտէ օլտու-զունու անլայանագլար տըր։

Եալընըզ մուճիտի օլան Ն. ԶԱԳԷՆԻՆ եանընտա պուլունուր, վէ սա-թըլըր։ Գալաթատա Գօմիսիօն խանը գալրըսընտա նումէրօ 29։

Ֆիյաթը 10 ղրուշ կիւմիւշ ագճէ տիր։

A

LA BELLE JARDINIÈRE

Ա ԼԱ ՊԷԼ ԺԱՐՏԻՆԻԷՐ

Վ. ԹԻՐՆԻ Ի ԳՈՒՄ. Վ. ՇԸՄԻԼ

Գալաթատա Գարա քէօյտէ վագը 27 նումէրօյու մաղազանը աչազը գաթընտա էրքէք վէ չօճուգլար իչիւն Բարիս վէ Վիէնա-նըն պիրինճի ֆապրիգալարը մամուլաթընտան օլարագ եարըլմըշ հպզը էսվապ վէ գատրլար իչիւն մանթօլար սաթըլըր։

Մէգբիւր մաղազանըն իւսթ գաթընտա տախի Բարիս վէ Լօն-տրանին պիրինճի ֆապրիգալարը մալէրինտէն էնվայի ճինս գու-մաչ թօքտան վէ արշըն իլէ սաթըլմագտա տըր։

ՍՊԱՍՊՈՂ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ
ԷՍԿԻ ՊԱՊԸ ԶԱՊԹԻՅԷ ՍՕԳԱՂԸ
ՔԷՕՇԷՍԻՆՏԷ Ն.° 8

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՓԵԱՐ

ԿԱԶԷԹԱՍԸ

ԻՏԱԼԻԱՆԷՍԻՆՏԷ

ՍՊԱՍՊՈՂ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ
ԷՍԿԻ ՊԱՊԸ ԶԱՊԹԻՅԷ ՍՕԳԱՂԸ
ՔԷՕՇԷՍԻՆՏԷ Ն.° 8

Կազէթաի մէզբիւր իտարէխանէսինտէ զայէթ թէմիզ վէ էհվէն ֆիյաթլէ վէ էյնինէ, թէ-ֆէ, ֆէրանսըզճա, բոտճա, վէ իսպանիոլ լիսանլարլա աթիտէի էվրագը միւխթէլիֆէ թէրթիպ ու թաղ օլունուր։ Բրոյրամ, էլանտ, պէլէր, ճէնաք էլանը, վէ ղայրիհիւմ, վէ ղայրիհիւմ։

Իսքոր. — Թաշրատան սրբարըշ օլունան իշլէրին պէտէլի նըսֆէն բէշին ավագ օլունուր։

Իչպու իտարէխանէտէ բէք էհվէն ֆիյաթլէ թիւթիւն բաքէթլերի վէ իլանաթը սաիրէ տախի թաղ օլունուպ, էկէր պու կիպի բաքէթ-լէր իլէ սայիր իլանլար թաղ իթտիրէնլէր, քէնտիլերինէ մախսուս օլան իլանլարընը այրըճա կազէթամըզա տախի տէրճ իթտիրմէք խս-թէրլեր իսէ, իլանաթը սաիրէնին իւճրէթը մուգանէնէսինտէն բէք տուն վէ ուճուզ ֆիյաթլա տէրճ օլունաճագ, վէ էյէր պասթրրոգ-լարը բաքէթլեր եախօտ իլանլար ֆէվգ էլ ատէ քիւլլիյէթ իւզրէ օլուր իսէ, պունլարընը կազէթամըզա մէճճանէն տէ նէյր իտիլ-լէճէք տիր։

Պունտան մատտա, կազէթաի մէզբիւր իտարէխանէ-սինտէ ուճուզ ֆիյաթլէ, վէ քէմալը տըգգաթ վէ սիւրա-թը թամմէ իւզրէ, թիւրքճէ, էրմէնիճէ, ֆրանսըզճա, ինկի-լիզճէ վէ Բուլգարճա հէր տիւրլիւ տավա էվրագը վէ մուհար-բէրաթը սայիրէ տախի թէրճէմէ օլունուպ, ասհապը պէ-հէմէհալ մէճմուն իտիլէճէյի տէ այրուճա իլան վէ իխթար օլունուր։

ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ ՎԱԲՕՐԱՐԸՆԸՆ

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԻՒԹԼԷՐԻ

Իշպա 1880 ուենիպ Մարտրն 1 ինճի ճումա էրթեսի կիւնլերինտէ էրթէպէրն։

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադրիատ սապոհլարը։ Բէօքրէյ

Մր.	Տգ.	Մր.	Տգ.
1	15	Պ. Ատատան, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գնալը։	
1	45	Բէնտիքճէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գընալը։	

Քէօքրէյտէն Ադալար Ճանիպնի

Մր.	Տգ.	
9	45	Գընալը, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
10	45	Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա։

ԲԱՁԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադրիատ Քէօքրէյտ

Մր.	Տգ.	
1	30	Բէնտիքճէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը
3		Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ Գնալը,

Քէօքրէյտէն Ադալար

Մր.	Տգ.	
3	15	Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ
9	45	Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք

ԳԱՏԸՐԷՅՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Քէօքրէյտէն		ԲԱՁԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Քէօքրէյտէն	
Մր.	Տգ.	Մր.	Տգ.
1	15	1	15
		2	
2	15	2	45
3	30	3	30
4	15	4	15
5	15	5	15
8	30	8	30
9	30	9	30
10	30	10	30
11	15	11	15
12		11	45

Լիւզումի թագտիրաէ պագը սէ-ֆէրլէր Հայտար բաշայա օղրայաճագ։

ՀԱՌՕՏԱՐ ԲԱՆԻ ԹԱՐԻԳԻ

Իւչիւ չըմնըզֆէրի քարնըլարընա Գարնիտարքի

ԵԷՎՄԻՅԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Հայտար Բաշտան

Մր.	Տգ.	Գարար	Նը.
2	40	Գարթար իչին	1
5	5	Գարթար իչին	3
8	15	Ղայրը միւթէսարֆի	
11	15	Գարթար իչին	5

Քէօքրէյտէն

Մր.	Տգ.	Գարար	Նը.
12	40	Գարթար իչին	2
4	15	Ղայրը միւթէսարֆի	
7	30	Գարթար իչին	4
10	30	Գարթար իչին	6

ՄԱԳՐԻԲԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԲԱՁԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻՆՏԷՆ ՄԱՍՏԱ

Մարբրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգարու

Մր.	Տգ.	Ադալար
1	45	Մարբրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգարու, Ադալար
10	45	Գումգարու, Սամաթիա Մարբրիքէօյ,

ԲԱՁԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Մր.	Տգ.	Սարար
1	45	Մարբրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգարու

Մր.	Տգ.	Ադալար
10	45	Գումգարու Սամաթիա, Մարբրիքէօյ,

Ի ԽԹԱՐԱԹ

Բէօբրիւ վէ խակէլ միմարլէրի այնէն պիրէթ ալուպ պիրէթ եէ-բինէ բարա ակոպ խյէմէլերի քիւլիւէն մէմիու տըր։ միւթէճասրլէրի պէր մուճիպի թարիմաթ չէտիտէն մէտուլ տըր, պինաէն ալէյն վաբօրա բա-քիպ օյան գէվաթ հէնկէամը բահտէ պիրէթիլերինի ակոպ իթմէլերի միւս-թէրճա տըր։ Իշպու իսթարէ մուս-վաֆագաթ իթմէյուպ ատ իսկէլեէ չըգըրլաճագ էսնատէ պիրէթ ալը-նամագ օլունուր իսէ, պիրա խթիանա պիրինճի մէվգրեէ եօճուսու. ատտ օ-լունուպ, եապճը թարաֆընտան պի-րինճի մէվգրեէ մանասու օյան պիր-եէթ վերիլճէկի իլան օլունուր։

Ախշամլարը քէօբրիւտէն սաաթ 10. 45տէ Ատալարա վէ սաաթ 10 40 վէ 11 20 վէ 11 45տէ Գարբէքօյիւնէ հարաքէթ իտէն վաբօրլարա ճիւրիւ պէօյիւք վէ եօճուլարը իգաճ իտէր տէրէճէտ օյան եիւք վէ էշէա գա-պուլ օլունմայաճագ տըր։

Սամաթեատա Հաճի Գատրն ճատ-ատ վէ մահէլլէսինտէ 75 նիւմէրօյու պիր գրթա պօսթան արսասը, պիր թարաֆը Հաճի Գատրն ճաւի վէ էճմէէսի, տիկէր թարաֆը Հաճի Գա-տրն համմամը, պիր թարաֆը Մէհ-բրապէ քէօշէսի Թօբրագ սօգաղը Ի-քի եիւզլիւ չէշմէ թարիգի, վէ տիկէր թարաֆը էրմէնի գաթօլիք քիլիսէսի արգասը օլուպ, թէքմիլի 16500 ար-շրն, վէ 250 արշրն եիւզլիւ օլտուղու վէ տէրուենինտէ 300 լիրա գըյմ-թինտէ թաշը, օտուլու վէ տիվար թաշլարը պուլունտուղու հալտէ, վէ եինէ Թօբրագ սօգաղընտա 7 նիւմէ-րօյու օլուպ, վէ մէգբիւր պօսթան իթթիսալինտէ պուլունան 350 արշրն պիր մէնզիլ արասը 100 լիրա գըյ-մէթինտէ օյարագ, սահիպի էլինտէն սաթըլըգ օլտուղունան, հէր գան-գիսինէ թալիպ չըգար իսէ, Գալա-թատա Գէորգ պէյ խանընդն օտա պաշըսընա մուրաճաաթ իսլէմէլերի ի-լան օլունուր։ 20—2

Պաղչէ գարուտունտա էմթաա կէօմ-բիւյիւ գարշըսընտա քեային 17 նու-մէրօյու արտիյէ մաղազասընտա ա-թիաքի թարիխատ։ իթիպարէն հէր նէվ էշեան թիւճարիյէ գապուլ օ-լունաճաղը կիպի, արտիյէի մէգբիւ-բէյէ էշեա վազ իսէճէք օլանյարան իսթէյէնլերէ էշեասընա նիսպէթէն գարգէն ագճէ տախի վերիլէճէյի ի-լան օլունուր։ 60—11

1880 փետր. 13 Պ. Բ. Ենովեան

Սահիպի իսթիյազ
ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱՆԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 18 Մարտ

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	98- 3/16
Օսմ. էսհամը աչրը	10- 1/2
» » գարանտը	10- 3/4
Իսթիդրազ 65	11- 3/4
» 69	11- 1/2
» 71	56- 1/8
» 72	18- 1/4
» 73	10- 3/4
Օսմանլը պանգաղը	11- 1/2
Մըսըր տույուս. մութա հրտէ	57- 3/8
» իսթիխպաղը	87- 3/8
Բուսիա իսթիդրազը	85-
Գամպիո Բարիզ 6 այ վատէ	–

Փարիզ, 19 Մարտ

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	84-85
» » 5 գրօճուսուզ	117-55
Օսմ. էսհամը աչրը	10-67 1/2
» » գարանտը	10-60
Իսթիդրազ 65 ֆր.	58-75
» 69	57-50
» 73	53-75
Մըսըր ֆօնտ. մութա հրտէ	288-75
Գրէտի Լիոնէ	943-75
Սամանը պանգասը	540-
Բուսիի չըմէնտֆէրի	36-25
Իսթալիա էսհամը	82 70
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վատէ	25-27

Վիէննա, 19 Մարտ

Ա.ֆիօ ֆիօրին	–
Բուսիի չըսէնտֆէրի	17-50

ԼՕՆԴՐԱՅԻ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	11-19
Գաբ սապահ աչրտը	11-18
Իսթիդ. 63 (Մութաֆն) 6 % ֆ.	58-
» 65 » 6 % ֆ.	58-
» 69 (Բինար) 6	57-
» 72 (Գօն տիւ Թրէզօր)	18-50
» 73 6 % ֆ.	52-
Բուսիի չըմէնտֆէրը 3	36-50
Ագճէ ֆայիզի %	9-
Ըրբօր Ունչ	–
Հավալէսիզ »	12-20

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-32
Սամապօլ պանգասը	6-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-15
Թրամվայ	3-60

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը	100 ղրշան	Ղ. Փ
Գէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		106 34
Մէթալիք	»	210-
Գէչլիք	»	200-
Գագըր	»	500-
Գայմէ	»	1030-
Ինկիլիզ լիրասը		110- 8
Ֆրանսըզ ալթունու		87-25
Փոլ		90-12
Գրիմից ալթունու		51-20
Գարպօն գայմէ		8-60